

**COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL
DU MERCREDI 14 OCTOBRE 2015.**

Le quatorze octobre deux mille quinze, à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Etaient présents : M. CARRERE *Maire*, Mmes HARAN-LARRE, GALLOIS, MM. GOYHENECHÉ, DRIEUX *Adjoints*, Mmes ARISTIZABAL, LAMAISON, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, SEMERENA, ZUFIAURRE, DURAND-RUEDAS, MM. MINVIELLE, IBARBOURE, DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SERRANO, SAINT-JEAN, DUMON, VINET, CENDRES *Conseillers municipaux.*

Etaient excusés : Mmes CEDARRY, ORHATEGARAY-SONNET, LARRONDE, MOREL, M. ROUAULT.

*** SECRETAIRE DE SEANCE :** Madame SEMERENA

- * Madame Cédarry donne procuration à Monsieur Drieux.
- * Madame Orhategaray-Sonnet donne procuratin à Madame Semerena.
- * Madame Larronde donne procuration à Madame Gallois.
- * Madame Morel donne procuration à Monsieur Dumon.
- * Monsieur Rouault donne procuration à Monsieur Ibarboure.

* APPROBATION DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 23 JUILLET 2015.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	0
ABSTENTIONS	1 (Vinet)

* APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 27 AOUT 2015.

*** URBANISME – AGRICULTURE – TRAVAUX – VOIRIE.**

1. CONVENTION POUR L'INSTALLATION DE CONTENEURS ENTERRES DEDIES AU STOCKAGE ET A LA COLLECTE DES DECHETS.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Dans le cadre de l'aménagement du Fronton du Bourg, il est prévu d'installer quatre conteneurs enterrés (2 conteneurs d'OMR, 1 d'emballage, 1 de verre) pour le stockage et la collecte de déchets, en remplacement des conteneurs collectifs existant placés près de la maison Aguerreta.

Un projet de convention définit les modalités de mise en place de cet équipement :

- La Commune s'engage à fournir et à mettre en place les conteneurs actuels selon les prescriptions techniques de la

**2015eko URRIAREN 14ko ASTEAZKENEKO HERRIKO
BILTZARRAREN BILDUMA.**

Bi mila hamabosteko urriaren hamalauan, arratseko zortzietan, Herriko biltzarra ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Hor zirenak : CARRERE jauna *Auzapeza*, HARAN-LARRE, GALLOIS, andereak, GOYHENECHÉ, DRIEUX jaunak *Axuantak*, ARISTIZABAL, LAMAISON, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, SEMERENA, ZUFIAURRE, DURAND-RUEDAS, Andereak, MINVIELLE, IBARBOURE, DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SERRANO, SAINT-JEAN, DUMON, VINET, CENDRES Jaunak *kontseilariak.*

Barkatuak : CEDARRY, ORHATEGARAY-SONNET, LARRONDE, MOREL andereak, ROUAULT jauna.

*** SAIOAREN IDAZKARIA :** SEMERENA Andrea

- * Cedarry andereak ahalordea Drieux jaunari eman dio.
- * Orhategaray-Sonnet andereak ahalordea Semerena andereari eman dio.
- * Larronde andereak ahalordea Gallois andereari eman dio.
- * Morel andereak ahalordea Dumon jaunari eman dio.
- * Rouault jaunak ahalordea Ibarboure jaunari eman dio.

* 2015eko UZTAILAREN 23ko BILTZARREKO AKTAREN ONARPENA.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	1(Vinet)

* 2015eko AGORRILAREN 27ko BILTZARREKO AKTAREN ONARPENA AHO BATEZ.

*** HIRIGINTZA – LABORANTZA – OBRAK – BIDEAK.**

1. HONDAKINEN BILKETARAKO ETA METAKETARAKO DIREN EDUKIONTZI LURPERATUEN EZARTZEARI BURUZKO HITZARMENA.

Goyheneche Jaunak, ondoko txostena aurkezten du,

Purguko Pilota plazaren antolaketaren kariatetan, aurreikusia da lau edukiontzi lurperatu ezarriak izanen direla (bi edukiontzi birziklagarriak ez diren etxe-hondakinentzat, bat gainestalkientzat, eta azkena berinkientzat), Agerrea etxe ondoan zeuden edukiontzi kolektiboen ordeztu.

Txosten honi gehitua den hitzarmen proiektua, muntadura horren plantatzearen modalitatea zehazten du :

- Herria, gaurko edukiontzien hornitzera eta lekuan ezartzera engaiatzen da, Errobi Herri Elkargoaren agindu teknikoaren arabera,
- Errobi Herri Elkargoak, edukiontzien diruztaketan parte hartzen du, hauek hiri erdian daudenean, kasoa den bezala.

Communauté de Communes Errobi.

- La Communauté de Communes Errobi participe au financement des conteneurs lorsque les travaux sont en centre-ville, ce qui est le cas.

- La collecte des déchets et l'entretien de l'équipement (maintenance, entretien, nettoyage et renouvellement) sont également assurés par la Communauté de Communes Errobi.

La convention est passée pour une durée de sept ans reconductible par décision expresse.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention pour l'installation de conteneurs enterrés dédiés au stockage et à la collecte des déchets.

2. VENTE TERRAIN - LIEU-DIT MUSUGORRIKOBORDA – HABITAT SUD ATLANTIC (HSA).

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La commune a souhaité étudier un projet de lotissement sur les parcelles communales cadastrées section BC N°390 et 391 lieu-dit Musugorrikoborda dans l'objectif de répondre à une demande locale ; pour ce fait les lots seront proposés à un prix maîtrisé.

Le cabinet de géomètre ARRAYET a étudié un avant-projet comportant 11 lots sur une surface à céder de 7180 m² environ.

La société Habitat Sud Atlantic (HSA) a répondu à l'attente de la commune et sa proposition s'organise comme suit :

- 11 lots à bâtir,
- 1 bâtiment comportant 4 logements locatifs sociaux,
- un prix d'acquisition de 400 000 € HT,
- une surface de plancher créée de 1 965 m²,
- le paiement interviendra au 1^{er} décembre 2015 au plus tard,
- Des clauses particulières diverses dites clauses anti spéculatives seront prévues aux actes de vente pour garantir le respect de l'objectif de création d'un habitat pérenne pour une demande locale,
- La commune sera associée au choix des candidats.

Vu l'estimation de France Domaine en date du 02 octobre 2015.

Le Conseil Municipal,

- **APPROUVE** la vente d'un terrain constructible d'environ

- Errobi Herri Elkargoak, hondakinen bilketa eta muntaduren mantenua eta berriztatzeak segurtatzen ditu. Hitzarmena, zazpi urteko iramenera pasatu da, erabaki berezi batez luzatua izan daitekena.

Herriko biltzarrak aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez jaunak, hondakinen bilketarako eta metaketarako diren edukiontzi lurperatuak lekuan ezartzeari buruzko hitzarmena izenpe dezan.

2. LUR SALTZEA - MUSUGORRIKOBORDA IZENENKO LEKUA – HABITAT SUD ATLANTIC (HSA).

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Tokiko eskaera bati erantzuteko, herriak lotizamendu proiektu bat aztertu nahi izan du kadastratutako BC 390 eta 391 guneko Musugorrikoborda izeneko lekuan ; hori dela eta, lursailak prezio apalagoan proposatuko dira.

ARRAYET geometra bulegoak aitzin proiektu bat egin du salgai den 11 lur zatiz osatutako 7180 m²-ko gunean.

Habitat Sud Atlantique (HSA) erakundeak herriko eskaerari erantzun dio eta bere proposamena honela antolatzen da :

- 11 lur zati eraikigarri,
- 4 etxebizitza alokagai sozialekilako eraikin bat,
- 400 000 €-ko zenbatekoa proposatzen du eskuratzearentzat,
- 1965 m²-ko bizi eremua,
- Ordainketa 2015eko abenduaren 1ean berantengik egingen da,
- Klausula bereziak edo anti-espekulatuak pentsatuko dira, tokiko eskaera baten parean bizileku iraunkor baten sortzeko helburuaren errespetua segurtatzeko,
- Herria kandidatuen hautaketari lotuko da.

2015eko urriaren 2ko jabegoaren oharra kontuan harturik ;

Herriko Biltzarrak,

- Habitat Sud Atlantique (HSA) erakundeari egindako BC 390 eta 391. lursailetan hartutako Musugorrikoborda izeneko lekuan den 7 180 m²-ko lur eraikigarri baten salmenta **ONARTZEN DU** 400 000 €-tan, lehenago aipatutako baldintzen arabera ;

- Auzapez jaunari erabaki honi lotutako akta guztiak izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO.**

BOZKAK : ALDE 26
KONTRA 1(Vinet)

7 180 m2 lieu-dit Musugorrikoborda prélevé sur les parcelles BC N° 390 et 391 à Habitat Sud Atlantic (HSA) au prix de 400 000 € aux conditions ci-avant précisées ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire, à signer tout acte afférent à cette délibération.

VOTES : POUR 26
CONTRE 1 (Vinet)
ABSTENTIONS 1 (Machicote)

3. ACQUISITION DE TERRAINS - CONSORTS HARIXCALDE – QUARTIER ARRAUNTZ - BI 128 ATXOAENEA - BD 220 BEXINENEA.

Question retirée de l'ordre du jour.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Madame Michèle ROY représentant la succession HARIXCALDE a pris contact avec la Mairie pour proposer l'acquisition par la commune d'Ustaritz au prix du domaine des parcelles de terrains cadastrées section BI 128 lieu-dit Atxoarena surface 749 m² zonage N au PLU et BD 220 lieu-dit Bexinenea surface 1530 m² zonage A au PLU.

Elle a confirmé cet engagement par courriel en date du 14 septembre 2015.

L'estimation du domaine en date du 1^{er} juillet 2015 est de 3 €/m² pour la parcelle BI 128 soit 2247 € et de 2 €/m² pour la parcelle BD 220 soit 3060 €.

Vu l'avis du domaine en date du 1^{er} juillet 2015 ;

Le Conseil Municipal,

- **DECIDE** d'acquérir les parcelles de terrains cadastrées sections BI n° 128 pour une surface de 749 m² et BD n° 220 pour une surface de 1530 m² au prix total de 5307 € ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout acte afférent à ces acquisitions ;
- **PRECISE** que les crédits sont prévus sur le budget de l'exercice 2015.

4. ACQUISITION LOCAUX - SYNDICAT URA – CENTRE LAPURDI.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

En raison du déménagement des bureaux administratifs des Syndicats URA eau et assainissement vers la commune de Larressore (déménagement réalisé le 20 juillet 2015), la Commune d'USTARITZ a proposé au Syndicat Mixte URA d'alimentation en eau potable d'acquérir les locaux sis au bâtiment « Centre Lapurdi » 84 place du Labourd, cadastré section AO n°662, 664, 668. 669 et 670, lot 2 pour un

ABSTENTZIOAK 1 (Machicote)

3. LURSAILA ESKURATZEA - HARIXCALDE BIZIKIDEAK – ARRUNTZAKO AUZOA - BI 128 ATXOAENEA - BD 220 BEXINENEA.

Aipagaietatik kendu galdera.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

HARIXCALDE oinordetza gisa kontsideratua den Michèle ROY anderea Herriko Etxearekin harremanetan sartu da, Uztaritzeko herriak Atxoarena (749 m², N gunean THP-n) lekuko BI 128 gunean baita Bexinenea (1530 m², A gunea THP-n) lekuko BD 220 gunean kadastratuak diren lursailak jabegoaren prezioan lor ditzan.

Bere engaiamendua berretsi du 2015eko irailaren 14ean igorritako e-mail baten bidez.

2015eko uztailaren 1ean, jabegoaren estimatzea 3 €/m²-koa da BI 128 lursailarentzat, hots 2247 €, eta 2 €/m²-koa BD 220 lursailarentzat, hots 3060 €.

2015eko uztailaren 1eko jabegoaren oharra kontuan harturik ;

Herriko Biltzarrak,

- kadastratuak diren BI 128 (749 m²) eta BD 220 (1530 m²) lursailak 5307 €-tan eskuratzea **ERABAKITZEN DU** ;
- Auzapez jaunari erabaki honi lotutako akta guziak izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO** ;
- kredituak 2015eko urtaldiko aitzinkontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU.**

4. BARNEEN EROSTEA – URA SINDIKATUA - LAPURDI ZENTROA.

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

URA edateko uraren eta ur saneamendurako Sindikatuen bulego administratiboen Larressore herrira lekuz aldatzearen ondorioz (aldaira 2015eko uztailaren 20an egina), UZTARITZEKO Herriko etxeak, URA Sindikatuari proposatu dio, AO saileko 662, 664, 668, 669 eta 670 zenbakipean, 2 lotea, kadastratua den eta Lapurdiko Plazako 84, « Lapurdi Zentroan » kokatuak diren barneak erostea 108 000 eurotan,

« Lapurdi Zentroa » deitua den higiezin ontasun hori, ondoko taulan agertzen diren sei lotetan sailkatua da :

la voie communale dite route d'Astobizkar.

Ce droit de passage s'exercera uniquement sur la bande de terrain conformément au plan joint, sur une emprise d'environ 25m².

Il vous est demandé d'autoriser la signature d'un acte pour confirmer cet accord.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** la création, à titre gratuit, d'une servitude d'accès et de réseaux instaurée sur la parcelle communale cadastrée section AS n° 185 au profit de la parcelle cadastrée section AS n° 448 ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document afférent à cet acte ;
- **PRECISE** que les frais seront à la charge des demandeurs.

6. REGULARISATIONS FONCIERES – ENSEMBLES D'HABITATION SORHUETA ET HALTZABEA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Par délibérations en date du 15 février 2001 , du 27 mars 2002 et du 26 septembre 2013 suite aux travaux de construction du Domaine de Sorhueta et du programme d'habitation Haltzabea, la Commune avait décidé d'acquérir à l'euro symbolique les terrains nécessaires à l'élargissement de la voirie de Haltzabea et à la création de parkings supplémentaires en bordure de la rue de Haltzabea coté domaine de Sorhueta identifiés en emplacement réservé n° 22 Plan d'Occupation des Sols à la date de l'accord.

Ces emprises devaient faire l'objet d'une négociation amiable avec la SCI Sorhueta. Entre temps, la SCI Sorhueta a transféré les biens au syndicat des copropriétaires du Domaine de Sorhueta.

Ce jour, il convient de reprendre les termes de ces délibérations pour les actualiser.

SORHUETA

Le Syndicat des copropriétaires du Domaine de Sorhueta cède à la Commune à l'euro symbolique les parcelles cadastrées section AP n° 808 surface 2a25ca et n° 812 surface 2a 97ca pour une surface totale de 5a 22ca (522m²).

HALTZABEA

La SA HLM Coligny cède à la Commune à l'euro symbolique la parcelle cadastrée section AP n° 810 pour une surface de 3a 24ca.

Vu l'estimation de France Domaine en date du 02 octobre 2015.

izenpedura onar dezazuen.

Herriko biltzarrak, aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DU**, Kadastrako AS 185 zenbakipean sailkatua den lursailetik gaindi eta kadastrako AS 448an sartzeko bide eta sare zortasuna dohainik sortzeko ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez jaunari akta honi lotuak diren dokumentu guziak izenpe ditzan ;
- ZEHAZTEN DU**, honi lotuak diren gastuak, galdegilearen gain izanen direla ;

6. FUNTS ERREGULAZIOAK - SORHUETA ETA HALTZABEA ERAIKINAK.

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Sorhueta jabegoaren eraikuntza obren eta Haltzabea bizitza programaren ondorioz, 2001eko otsailaren 15eko, 2002ko martxoaren 27ko eta 2013ko irailaren 26ko deliberoz, Herriko etxeak erabaki zuen euro sinboliko baten truke Haltzabeako bideen zabaltzeko eta beste aparkaleku batzuen sortzeko beharrezkoak zituen lurak erosiko zituela, Lur Okupazioa Planan 22. Zenbakipean agertzen zenaren arabera.

Lur hartze horiek, Sorhueta SCLarekilako onez onean negoziatuko ziren.

Bitartean, Sorhueta-ko SCI-ak, ontasunak Sorhueta Jabegoaren jabekideen sindikatuaren esku utzi ditu.

Gaur, delibero horien hitzak berriz hartzea gaurkotzeko egokia litzateke.

SORHUETA

Sorhueta Jabegoaren Jabekideen Sindikatuak, AP 808 zenbakipean kadastroan sailkatua den 225m²-ko lursaila eta 812 zenbakipean kadastroan sailkatua den 297m²-ko, orotara 522m²-ko lursaila, Herriko Etxeari saltzen dizkio euro sinboliko baten truke.

HALTZABEA

Coligny SA HLM-ak, AP 810 zenbakipean kadastroan sailkatua den 324m²-ko lursaila, Herriko Etxeari saltzen dio euro sinboliko baten truke.

2015eko urriaren 2ko jabegoaren oharra kontuan harturik ;

Herriko biltzarrak deliberatu ondoren, aho batez,

- **ONARTZEN DU** AP 808 eta 812 zenbakipean kadastroan sailkatua den 522m²-ko lursaila Sorhueta Jabegoaren Jabekideen Sindikatuari, eta AP 810 zenbakipean kadastroan sailkatua den 324m²-ko lursaila, SA HLM Coligny-ri euro sinboliko baten truke erostea ;

Le Conseil Municipal après en avoir délibéré, à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'acquisition à l'euro symbolique des emprises cadastrées section AP n° 808 et n° 812 pour une surface totale de 522m² auprès du syndicat des copropriétaires du Domaine de Sorhueta et section AP n° 810 pour une surface de 324 m² auprès de la SA HLM Coligny programme Haltzabea ;
- **Décide** de leur classement et de leur intégration dans le domaine public communal ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous les documents afférents à ces acquisitions au profit de la commune.

7. CONVENTION D'ÉCHANGE DE DONNÉES AVEC L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC FONCIER LOCAL PAYS BASQUE, LA COMMUNE ET LA COMMUNAUTE DE COMMUNES ERROBI.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

la Commune d'Ustaritz membre de la Communauté de Communes Errobi, elle-même membre de l'EPFL Pays Basque, est sollicitée par ce dernier afin de mettre en œuvre un échange de données directe et récurrent entre les deux structures sur la problématique foncière.

L'objectif de cet échange de données est d'alimenter un observatoire foncier à l'échelle du Pays Basque porté par l'EPFL.

L'échange de données entre la Commune, la Communauté de Communes Errobi et l'EPFL se fera d'une part par échange de fichiers (cadastre, PLU...) et d'autres parts via la plateforme Système d'Information Foncière (SIF) de l'EPFL.

Le SIF a pour vocation à recenser l'ensemble des informations foncières sur l'ensemble du Pays Basque et notamment l'historique des mutations ainsi que les Déclarations d'Intentions d'Aliéner (DIA) toutes deux géo localisées.

De plus, le SIF permettra de mettre en œuvre un réseau d'alerte par e-mail relatif à la veille foncière sur certaines zones prioritaires en commun accord avec l'EPFL Pays Basque.

Pour ce faire, l'EPFL Pays Basque propose à la Commune, au travers de cette convention tripartite jointe en annexe, d'adhérer à cette démarche en saisissant sur la plateforme SIF les DIA dès réception. La saisie se fera au travers du logiciel de gestion des DIA en commune : wGeoDIA. Ce logiciel sera installé, maintenu et supporté par la société AG-Carto à Bayonne mandatée par l'EPFL Pays Basque à cette fin. La mise à disposition, la maintenance, le support téléphonique du logiciel wGéo DIA est pris en charge intégralement par l'EPFL sans aucun coût pour la Commune.

La Commune pourra à tout moment accéder aux

- **ERABAKITZEN DU**, Herriko eremu publikoan sailkatuak eta sartuak izanen direla ;
- **Auzapez jaunari BAIMENA EMATEN DIO**, erosketari lotuak zaizkion dokumentu guziak izenpetzeko, eta ondorioz Herriak dagozkion karguak beregain hartu ditzan.

7. EUSKAL HERRIKO LURREN TOKIKO ERAKUNDE PUBLIKOA, HERRIA ETA ERROBI HERRI ELKARGOAREKIN EGINDAKO DATU TRUKAKETA HITZARMENA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Euskal Herriko LTEP-ren kide den Errobi Herri Elkargoko Uztaritzeko herriari dei egin dio LTEP-k, bi egituren arteko lurren problematikari buruzko datu trukaketa zuzena zein erregularra finkatzeko.

LTEP-k eramanik, datu trukaketa honen helburua Euskal Herri mailako lurren behatoki baten elikatzea da.

Herria, Errobi Herri Elkargoa eta LTEP-ren arteko datu trukaketa fitxategi trukaketa baten bidez gauzatuko da alde batetik (kadastra, THP...), eta LTEP-ren Lurren Informazio Sistema (LIS) plataformaren bidez bestalde.

LIS-ren helburua Euskal Herriko lurri dagozkien informazioak zerrendatzea da (geolokalizatuak diren aldaketen historia zein Besterentzeko Xede Adierazpenak (BXA) zaintzea).

Horrez gain, LTEP-rekin adosturik, lehentasuna duten gune batzuen lur zainketari dagokion e-mailezko alerta sare bat bideratzen ahalko du LIS-k.

Honen haritik eta eranskin gisa lotua den hitzarmen tripartituaren bidez, LTEP-k Herriari proposatzen dio desmaterializatuarekin bat egitea, LIS plataforma eskuratzetik agertzen diren Besterentzeko Xede Adierazpenak bilduz. Datuen bilketa BXA kudeatzeko programa baten bidez egingen da : wGeoDIA. LTEP-k Baionako AG-Carto konpainiari dei egin dio programa hau instalatu, mantendu eta zaintzeko. LTEP-k wGeoDIA programaren esku uztea, mantentzea zein telefono-zerbitzua bere gain hartzen du, horretan Herriak ez duela ezer xahutuko.

Herriak berre lurraldeari dagozkion LIS-ren informazioak ikuskatu eta BXA dosierak kudeatzen ahalko ditu noiznahi.

Epe batetik goiti, LIS-a BXA trukaketa plataforma desmaterializatuarekin lotuta da, Ekintza Publikoaren Modernizazioko Idazkaritza Nagusiak (EPMIN) gauzatutako notarioen zein herrien arteko dossier informazio primarioak saihesteko.

Herriko Biltzarrek, aho batez,

- gorago zehaztutako lurri buruzko datu trukaketa hitzarmena **ONARTZEN DU** ;
- Euskal Herriko LTEP-ko ordezkariarekin zein Errobi Herri

informations du SIF relatif à son territoire et gérer ses dossiers de DIA.

A terme, le SIF sera interfacé avec la plateforme d'échange dématérialisé des DIA entre les notaires et les communes mises en œuvre par le Secrétariat Général de la Modernisation de l'Action Publique (SGMAP) évitant ainsi des informations primaires du dossier.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** la convention d'échange de données à caractère foncier telle que présentée ci-dessus ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à la signer avec le représentant de l'EPFL Pays Basque et le Président de la Communauté de Communes Errobi.

8. CONTOURNEMENT ROUTIER D'USTARITZ – DEMANDE DE CREATION D'UNE ZONE D'ETUDE – CONSEIL DEPARTEMENTAL.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

La réalisation d'un contournement routier du centre aggloméré de la commune par sa partie Sud à partir du carrefour giratoire de Kapito Harri sur la Route Départementale 932 est un enjeu majeur qui conditionnera le développement d'Ustaritz notamment en permettant la requalification en boulevard urbain de la portion de la RD 932 pour son tracé sur les quartiers du Bourg et de Hiribehere.

Il est rappelé que le Plan Local d'Urbanisme d'Ustaritz est actuellement en révision et qu'il vient en application d'un projet d'aménagement et de développement durable.

La première étape de ce projet de contournement consiste en l'officialisation d'une zone d'étude par le Département qui permettra sa prise en compte dans le PLU.

Considérant qu'un tracé Sud à partir du carrefour giratoire sur la RD 932 dit de Kapito Harri est seul à même de garantir un développement équilibré de la commune d'Ustaritz.

Considérant que le Département avait par le passé fait le choix de ce tracé Sud et avait par courrier du 17 octobre 2000 demandé à la Commune de délibérer pour approuver la création de cette zone d'étude.

Considérant que la Commune avait délibéré favorablement le 16 novembre 2000 pour la création de cette zone d'étude.

Considérant que la commune avait intégré par précaution un emplacement réservé communal dans son Plan d'Occupation des Sols correspondant à l'emprise d'un premier projet de zone d'étude dont les contours avaient été définis par les services de l'Etat.

Elkargoko zuzendariarekin, auzapez jaunari hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO.**

8. UZTARITZEKO SAIHESBIDEA – IKERKETA GUNE BATEN SORTZEKO ESKAERA – DEPARTAMENDUKO KONTSEILUA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

932 errepideko Kapito Harri itzulgunetik Hegoalderako saihesbidea Uztaritzeko garapena baldintzatuko duen apustu handia da, Herri barneko eta Hiribehereko auzoetan RD 932-ren zatia hiriko bulebar gisa berkalifikatuz.

Oroitarazten da Tokiko Hirigintza Planoa berrikusten ari dela eta antolamendu zein garapen iraunkorreko proiektu baten aplikatzearekin heldu dela.

Saihesbide proiektu honen lehen etapa Departamenduak berak ikerketa gune bat ofizializatzea da, THP-an sartu ahal izateko.

RD 932-ko Kapito Harri itzulgunetik Hegualderako bidea Uztaritzeko garapen orekatua segurtatzen duen aukera bakarra dela kontuan harturik,

Departamenduak Hegualderako bide hau aukeratu eta 2000ko urriaren 17ko gutunaren bidez Herriari ikerketa gune honen sortzeko onartzea galdegin ziola kontuan harturik,

2000ko azaroaren 16an Herriak ikerketa gune honen sortzearen alde deliberatu zuela kontuan harturik,

Herriak bere Lur Okupazio Planan, Estatuko zerbitzuek finkatutako inguruetan lehen ikerketa gune baten proiektuari dagokion toki komunal bat zuhurtziaz atxiki zuela kontuan harturik,

Departamenduko azpiegitura baten finkatzea zela eta, atxikia zen toki komunal hau ez zela juridikoki oposagarria kontuan harturik,

Departamenduak berehala edukitzan hartzeko eskubidea izan zuenetik 15 urte iragan direla, eta Herriak bere urbanizazioa kudeatzeko baita pasabide ordu gune potentzial bat atxikitzeko tresna guziak erabil ditzakeela kontuan harturik,

Herriko Kontseiluak,

- Uztaritzeko 932 errepideko Kapito Harri itzulgunetik hegoalderako saihesbidearentzako « ikerketa gunearen » prozedura eperik gabe bururatzea **GALDEGITEN DIO** Departamenduari.

Considérant que cet emplacement réservé communal n'était pas juridiquement opposable car il concernait la réalisation d'une infrastructure départementale.

Considérant que 15 années ont passé depuis la saisine du Département et que la Commune doit pouvoir disposer de tous les outils pour maîtriser son urbanisation et notamment sauvegarder un fuseau de passage potentiel.

Le Conseil Municipal,

- **DEMANDE** que soit sans délai finalisée par le Département la procédure de "zone d'étude" pour le contournement routier du centre aggloméré d'Ustaritz par sa partie Sud à partir du carrefour giratoire de Kapito Harri sur la RD 932.

VOTES : POUR 27
CONTRE 1 (Vinet)
ABSTENTIONS 0

*** EDUCATION – FORMATION.**

9. MISE A DISPOSITION D'INTERVENANTS EXTERIEURS DANS LE CADRE DE L'EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE A L'ECOLE.

Madame Gallois présente le rapport suivant,

L'activité « **Education Physique et Sportive** » fait partie de l'acquisition des connaissances et compétences directement référée au « socle commun » que tout élève doit savoir et maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire.

A ce titre et compte tenu des spécificités de l'activité, les partenaires et notamment les Collectivités Locales, peuvent mettre à disposition des établissements, du personnel afin d'intervenir dans le cadre des projets pédagogiques élaborés et mis en œuvre par les enseignants.

Ces intervenants favorisent ainsi l'ouverture des écoles au monde extérieur et leur apportant des connaissances techniques propres à l'activité, de nature à développer une approche pédagogique appropriée.

Conformément à la circulaire n°92-196 du 03 Juillet 1992, portant sur la participation d'intervenants extérieurs aux activités d'enseignement dans les écoles Maternelles et Élémentaires, des conventions doivent être conclues entre la Collectivité Territoriale et les Etablissements Scolaires.

Ainsi, soucieuse de permettre à chaque enfant scolarisé sur la commune d'accéder à des parcours d'apprentissage et d'initiations riches et variés, la Municipalité entend maintenir son engagement et renouveler la Convention Cadre de Partenariat pour la Mise à disposition d'Intervenants Extérieurs « EPS » pour la période 2015/2018 (3 années scolaires).

BOZKAK : ALDE 27
KONTRA 1 (Vinet)
ABSTENTZIOAK 0

*** HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA.**

9. KANPOKO PARTE HARTZAILEEN ZERBITZUA ESKOLAKO GORPUTZ ETA KIROL HEZKUNTZAREN KUADROAN.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

« **Gorputz eta Kirol Hezkuntza** » jarduera, derrigorrezko eskolaldi bukaeran ikasleak jakin eta menperatu behar duen « oinarri komunari » dagokion jakitate eta gaitasunen jabeakuntzaren barne da.

Jardueraren berezitasunak kontuan harturik, partaideek eta batez ere Tokiko Elkargoek zerbitzu bat proposatzen ahal dute, irakasleek finkatutako proiektu pedagogikoetan parte hartzeko.

Parte hartzaile horiek kanpoko munduari begirako idekidura eta jarduerari dagozkion jakitate teknikoak ematen dizkiete eskolei, hurbilpen pedagogiko egokia garatzeko asmoz.

Ama eskolan zein Lehen mailako eskoletan, kanpoko parte hartzaileen irakaskuntza jarduerari dagokien 1992ko uztailaren 3ko 92-196. zirkularren arabera, Herri Elkargoa eta Eskolen arteko hitzarmenak finkatu behar dira.

Horrela, herrian eskolatu haur bakoitzak ikaskuntza eta inimizio ibilbide aberats eta anitzak bizitzeko eskubidea duela kontuan harturik, Herriko Etxeak bere engaiamendua errespetatu eta Partaidetza Hitzarmena berri nahi du 2015/2018-ko eskolaldientzat « GKH »-ko kanpoko parte hartzaileen zerbitzua eskaintzeko.

Dispositibo honentzat, Gorputz eta Kirol Jardueren Tokiko 5 Hezitzaile deituak dira (GKJTH) Herriko eskoletan parte hartzeko :

ARRUNTZA-ko eskola publikoa / Heraitzeko eskola publikoa / Idekia eskola publikoa / Ikastola / St Vincent eskola pribatua.

Erregulariki edo noizbehinka parte hartu aitzin, langile hauek ukan behar dute :

- *eskola publikoentzat : DASEN baimena, gorputz eta kirol jardueren tokiko langileen estatusaren araberako gaitasunak frogatzen dituen ;*

- *eskola pribatuentzat : zuzendarien baimena.*

Sont concernés par ce dispositif, 5 Educateurs Territoriaux des Activités Physiques et Sportives (ETAPS) qui interviendront dans les établissements scolaires de la Commune :

Ecole Publique d'ARRUNTZ / Ecole Publique d'Herauritz / Ecole Publique Idekia / Ikastola / Ecole privée St Vincent.

Ces agents doivent avant toute intervention régulière ou ponctuelle obtenir :

- pour les écoles publiques : un agrément du DASEN, qui apprécie leurs compétences en fonction de leur statut pour les personnels territoriaux des activités physiques et sportives ;

- pour les écoles privées : une autorisation des chefs d'établissements.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** la mise à disposition, à titre gratuit, des Educateurs Sportifs de la Commune auprès des établissements scolaires concernés ;

- **AUTORISE** Monsieur le maire à signer tous les documents afférents à cette mise à disposition.

10. CONVENTION ENTRE LA SOCIETE D'ETUDES BASQUES EUSKO IKASKUNTZA ET LA COMMUNE D'USTARITZ.

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Par délibération en date du 2 février 2005, une convention était signée entre l'association Eusko Ikaskuntza, société d'Etudes Basques et la commune d'Ustaritz.

Nous avons procédé à la mise à jour de cette convention et décidé de collaborer dans la promotion de la langue et de la culture basque, ainsi que dans la réflexion relative aux questions de société qui se posent au Pays Basque aujourd'hui.

Dans cette optique la commune d'Ustaritz versera à l'association Eusko Ikaskuntza, Société d'Etudes Basques, une subvention annuelle de 200 €.

Le Conseil Municipal,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention correspondante.

VOTES :	POUR	27
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	1 (Vinet)

*** JEUNESSE – SPORTS.**

11. SERVICE VIE SCOLAIRE-JEUNESSE-SPORTS – CONVENTION UTILISATION PARCELLE POUR ACTIVITE NAUTIQUE – CONVENTION EI IBILALDI.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- aipatutako eskoletan Herriko Kirol Hezitzaileen dohainiko parte hartzea **ONARTZEN DU** ;

- auzapez jaunari zerbitzu honi lotutako dokumentu guziak izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO.**

10. EUSKO IKASKUNTZA EUSKAL IKERKETEN ERAKUNDEAREN ETA UZTARITZEKO HERRIKO ETXEAREN ARTEKO HITZARMENA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

2005eko otsailaren 2ko erabakiaren ondorioz, euskal ikerketen erakundea den Eusko Ikaskuntza elkartearen eta Uztaritzeko Herriko Etxearen arteko hitzarmena izenpetu zen.

Gaur, hitzarmen hori eguneratu dugu. Hala, euskararen eta euskal kulturaren sustapenean parte hartzea eta gaur egun Euskal Herrian pausatzen diren gizarte arloko galderen inguruko gogoetetan parte hartzea erabaki dugu.

Ikuspuntu horretarik, Uztaritzeko Herriko Etxeak Eusko Ikaskuntza euskal ikerketen erakundeari 200 euroko urteko diru laguntza emanen dio.

Herriko Biltzarrak,

- Auzapez Jauna araberako hitzarmena izenpetzera **BAIMENTZEN DU.**

BOZKAK :	ALDE	27
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	1(Vinet)

*** GAZTERIA – KIROLAK.**

11. ESKOLA GAIK-GAZTERIA-KIROLAK – URETAKO JARDUERAK EGITEKO EREMUAREN ERABILTZEKO HITZARMENA – EI IBILALDIAREKIKO HITZARMENA.

Ibarboure jaunak ondoko txostena aurkezten du,

UZTARITZEKO herriak, 2015eko martxoaren 26an hartu deliberoan, EI IBILALDIari baimena eman dio, eremu publikoari dagokion aldi bateko baliatzeko araubidearen arabera, ondoko

Monsieur Ibarboure présente le rapport suivant,

La commune d'USTARITZ, par délibération du conseil municipal en date du 26 mars 2015, a défini les conditions dans lesquelles l'EI IBILALDI est autorisée, sous le régime des occupations temporaires du domaine public, à occuper à titre précaire et révocable le bien suivant : terrain cadastré ZH n°117 pour une superficie de 200 m².

Ce droit d'occupation a été accordé pour l'utilisation suivante : activité nautique (location canoë, kayak, paddle) et autre activité (location vélos électriques).

La convention a été conclue pour une durée de 3 ans et entrée en vigueur au 1er Mai 2015.

La période d'activité a été fixée, initialement, de Mai à Octobre.

Compte tenu de l'activité générée sur site durant la période estivale et après sollicitation de Monsieur LAPOTERIE, représentant la Société EI IBILALDI, il est proposé :

- D'ÉTENDRE cette période d'activité de Janvier à Décembre ;
- D'AUTORISER Monsieur le Maire à signer l'avenant à la convention reprenant les éléments de cet accord.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** d'étendre cette période d'activité de janvier à décembre ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer l'avenant à la convention reprenant les éléments de cet accord.

*** FINANCES – RESSOURCES HUMAINES.**

12. RESERVE PARLEMENTAIRE- EQUIPEMENT SCOLAIRE ET PERISCOLAIRE - QUARTIER HERAURITZ.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

La commune a souhaité étudier la création d'un bâtiment a vocation scolaire et périscolaire sur le terrain en cours d'acquisition par l'Etablissement Public Foncier Local Pays Basque pour le compte de la Commune situé en bordure du fronton et face à l'école publique du quartier Herauritz (délibération du conseil municipal du 25 juin 2015 parcelle cadastrée AC n° 91).

Cet équipement permettra de répondre de manière satisfaisante aux besoins apparus dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires notamment pour les temps d'animations et au manque de salle d'activités de l'école pendant le temps scolaire.

L'esquisse et les documents annexes proposés par Eliane MENDIBOURE architecte dans le cadre de la mission

funtsa iraupen laburreko epean erabiltzea, eta hau, erabilera baliogabetzeko aukerarekin : ZH 117 zenbakipean kadastroan sailkatua den 200m²-ko lursaila

Eremua, ondoko jarduerentzat baliatzeko eskubidea eman zaio: uretako jarduerak (kanoa, kayak, paddle alokatzea) eta bestelako jarduerak (bizikleta elektrikoaren alokatzea).

Hitzarmena 3 urteko iraupen baterako onartu da, eta 2015eko maiatzaren 1etik goiti indarrean da.

Hastapen batean, jardueren denboraldia maiatzetik urrira finkatu zen.

Gune horretan, uda garaian, sortu den aktibitatea kontuan hartuz, eta EI IBILALDI sozietatearen ordezkaria gisa, LAPOTERIE jaunak eskaturik, proposatzen da :

- Aktibitate hori urtarriletik abendura HEDATZEA ;
- Auzapez jaunari hitzarmenaren gehigarrian biltzen diren hitzartze horren elementuak izenpetzeko **BAIMENA EMATEA.**

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- Aktibitate hori urtarriletik abendura **HEDATZEA** ;
- Auzapez jaunari hitzarmenaren gehigarrian biltzen diren hitzartze horren elementuak izenpetzeko **BAIMENA EMATEA.**

*** FINANTZAK – JENDE BALIABIDEAK.**

12. LEGEBILTZARREKO ERRESALBUA- ESKOLA ETA ESKOLADIAREN INGURUKO JARDUERENTZAKO EKIPAMENDUAK - HERAITZEKO AUZOA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Herriak, Euskal Herriko Tokiko Funtsaren Erakunde Publikoak, herriarentzat, frontoiaren bazterrean eta Heraitzeko eskola publikoaren parean erosten ari den lurretan (2015eko ekainaren 25eko herriko biltzarra, AC 91 zenbakipean kadastroan sailkatua den lursaila eskola eta eskolaldiaren inguruko jarduerendako baliatzekoa litzatekeen eraikin baten sortzea aztertu nahi izan du.

Ekipamendu horrek eskola erritmoen erreformaren kariatara agertu diren beharrei erantzuteko aukera emanen luke, hala nola, animazioen denborei eta eskola denboran jardueri dedikatu gelen eskasari aurre egiteko.

Eliane MENDIBOURE arkitektoaren esku utzi azterketaren baitan proposatu zirriborroan eta atxikirik atzemanen dituzuen dokumentuetan, 166 m² azalera eta obrentzat 350 000 € zergarik gabe eta ordainsariarentzat 35 000 € zergarik gabe aurreikuspena agertzen da.

Proposatzen da, departamenduko ordezkariengana jotzea

complète qui lui a été confiée font apparaitre une surface de 166 m² et un estimatif de travaux de 350 000 € HT et honoraires de maîtrise d'œuvre de 35.000 € HT.

Il est proposé de solliciter les parlementaires du Département pour apporter une aide financière à ce projet.

La subvention demandée est égale aux modalités d'intervention de l'Etat via la DETR pour un projet de la catégorie d'opération « bâtiments scolaires et périscolaires » classée en priorité N°1 au taux minimal de subvention de 20%

Le Conseil Municipal,

- **SOLLICITE** une aide financière au titre de la réserve parlementaire aux taux de 20 % sur un montant de projet de 385 000 € HT soit 77 000 € pour la création d'un bâtiment scolaire et périscolaire au quartier de Herauritz.

VOTES :	POUR	23
	CONTRE	4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)
	ABSTENTIONS	1 (Vinet)

13. DECISION MODIFICATIVE N°1 / 2015.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

L'exécution du budget principal de l'exercice rend nécessaire l'adoption de certains ajustements de crédits.

Section d'Investissement :

Dépense :

Opération 24 « Equipements sportifs » : - 87 000 €
Art. 2313 Constructions : - 87 000 € (Trinquet Herauritz)

Opération 11 « Bâtiments communaux » : + 74.000 €
Art. 2313 Constructions : + 14.000 € (Maison Etxetoa)
Art. 2313 Constructions : + 60.000€ (Equipement de proximité quartier Herauritz)

Opération 12 « Voirie » : + 13.000 €
Art. 2313 Constructions : + 13.000 € (Aménagement place Herauritz)

Le Conseil Municipal,

- **APPROUVE** la décision modificative n°1 / 2015.

VOTES :	POUR	22
	CONTRE	4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)
	ABSTENTIONS	2 (Vinet, Cendres)

egitasmo hau bideratzeko diru laguntza baten galdegiteko.

Galdegina den dirulaguntza, « eskola eta eskoladiaren inguruko jardueren eraikinak » egitasmoaren saileko ekimena bideratzeko, DETR-aren bitartez, Estatuaren esku hartzearen moldeen arabera da, lehentasunezko 1 sailkapenean ezarria, guttienez dirulaguntzen %20eko tasa batekin.

Herriko Biltzarrak,

- Legebiltzarreko erresalbuaren baitako dirulaguntza **GALDEGITEN** du 385 000 € zergarik gabe balio duen %20eko parte hartzearekin, hau da, 77 000 €, eskola eta eskoladiaren inguruko jarduerendako eraikin baten sortzeko xedez Heraitzeko auzoan.

BOZKAK :	ALDE	23
	KONTRA	4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)
	ABSTENTZIOAK	1(Vinet)

13. 1/2015 ZENBAKIDUN ERABAKI ALDATZAILEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Finantza aldiko aitzinkontu nagusia gauzatzeko beharrezkoa da kreditu batzuen egokitzapena onartzea.

Inbertsio saila:

Gastuak

24. ariketa " kirol ekipamenduak" : - 87 000 €
2313. Artikulua Eraikinak : - 87 000 €(Heraitzeko Trinketea)

11 . ariketa « Herriko eraikinak" + 74.000 €
2313. Artikulua Eraikinak : + 14.000 € (Etxetoa etxea)
2313. Artikulua Eraikinak : + 60.000€ (Heraitze auzoko hurbileko ekipamenduak)

12. ariketa « Bideak » : + 13.000 €
2313. Artikulua Eraikinak : + 13.000 € (Heraitzeko plazaren antolaketa)

Herriko Biltzarrak,

- Aintzinkontuko 1/2015 zenbakidun erabaki aldatzailea **ONARTZEN DU.**

BOZKAK :	ALDE	22
	KONTRA	4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)
	ABSTENTZIOAK	2 (Vinet, Cendres)

14. CREATION D'AIRES D'ARRÊT DE BUS, D'AIRES DE STATIONNEMENT DEVANT LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES, CREATION DE CHEMINS PIÉTONNIERS POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DES PIÉTONS, AMÉNAGEMENTS RELATIFS À L'ACCESSIBILITÉ AUX TRANSPORTS POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES - GARE ROUTIÈRE LE SÉMINAIRE – ARRÊT DE BUS DE BOLAGAINA – DEMANDE DE SUBVENTION - DÉPARTEMENT DES PYRÉNÉES-ATLANTIQUES.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

La Commune d'Ustaritz a en projet la réalisation de trois arrêts de bus et aménagements connexes pour l'accueil des autocars de lignes voyageurs et scolaires :

- Deux arrêts de bus et aménagements connexes à la gare routière « Le Séminaire » desservis par la route départementale 932 ;
- Un arrêt de bus et aménagements connexes lieu-dit Bolagaina quartier Etxehasia desservi par la route départementale 250.

Ces projets ont reçu l'aval des services du Département. Ils sont subventionnables à un taux de 80%.

Construction d'abris bus : plafond du montant des travaux HT 7500 €

<i>Identification</i>	<i>Travaux HT</i>	<i>Taux</i>	<i>subvention</i>
Séminaire 1	7 800,00	80%	6 000,00
Séminaire 2	7 800,00	80%	6 000,00
Bolagaina	7 800,00	80%	6 000,00

- ✓ aire d'arrêt de bus : plafond du montant des travaux HT 12 000 €

<i>Identification</i>	<i>Travaux HT</i>	<i>Taux</i>	<i>Subvention</i>
Séminaire 1	36 161,78*	80%	9 600,00
Séminaire 2	36 161,78*	80%	9 600,00
Bolagaina	13 294,73	80%	9 600,00

- ✓ aire de stationnement devant les établissements scolaires : plafond du montant des travaux HT 24 000

<i>Identification</i>	<i>Travaux HT</i>	<i>Taux</i>	<i>Subvention</i>
Séminaire	36 161,78*	80%	19 200,00

- ✓ création de chemins piétonniers pour assurer la sécurité des piétons : plafond du montant des travaux HT 12 000 €

<i>Identification</i>	<i>Travaux HT</i>	<i>Taux</i>	<i>Subvention</i>
Séminaire	36 161,78*	80%	9 600,00
Bolagaina	26 366,13	80%	9 600,00

- ✓ aménagements relatifs à l'accessibilité aux transports pour les personnes handicapées :

14. IKASTETXEEN AITZINEAN , AUTOBUS GELTOKI BATEN SORRERA, OINEZKOEN SEGURTASUNA BERMATZEKO OINEZKOEN PASABIDE BATEN SORRERA, AHALMEN URRIKO PERTSONEI GARRAIOETARAKO SARBIDEA ERREXTEKO ANTOLAKETA- APAIZGAITEGIKO GELTOKIA – BOLAGAINAKO GELTOKIA – DIRULAGUNTZA ESKARIA- PIRINEO-ATLANTARRETAK DEPARTAMENDUA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritzeko herriak hiru autobus geltoki sortzeko eta bidaiari zein eskoletako autobus sarearen harrerarako antolaketa egiteko xedea du:

- Bi autobus geltoki eta « Apaizgaitegia » geltokiko antolaketa, 932 errepide departametaletik ibiltzen dena;
- Etxehasia auzoko Bolagaina izeneko lekuan, autobus geltoki bat eta honi lotu gunearen antolaketa, 250 errepide departametaletik ibiltzen dena;

Egitasmo horiek Departamenduko zerbitzuen oniritzia jaso dute. %80etan diruztatu daitezke.

- ✓ Autobus geltokian aterpe baten eraikuntza: obren kostuaren muga 7500 € (zergarik gabe)

<i>Izendapena</i>	<i>Obrak (zergarik gabe)</i>	<i>Tasa</i>	<i>Dirulaguntza</i>
Apaizgaitegia 1	7 800,00	80%	6 000,00
Apaizgaitegia 2	7 800,00	80%	6 000,00
Bolagaina	7 800,00	80%	6 000,00

- ✓ Autobus geltokia : obren kostuaren muga 12 000 € (zergarik gabe)

<i>Izendapena</i>	<i>Obrak (zergarik gabe)</i>	<i>Tasa</i>	<i>Dirulaguntza</i>
Apaizgaitegia 1	36 161,78*	80%	9 600,00
Apaizgaitegia 2	36 161,78*	80%	9 600,00
Bolagaina	13 294,73	80%	9 600,00

- ✓ Ikastetxeen aitzineko aparkalekua : obren kostuaren muga 24 000 € (zergarik gabe)

<i>Izendapena</i>	<i>Obrak (zergarik gabe)</i>	<i>Tasa</i>	<i>Dirulaguntza</i>
Apaizgaitegia	36 161,78*	80%	19 200,00

- ✓ Oinezkoen segurtasuna bermatzeko oinezkoen pasabide baten sorrera: obren kostuaren muga 12 000 € (zergarik gabe)

<i>Izendapena</i>	<i>Obrak (zergarik gabe)</i>	<i>Tasa</i>	<i>Dirulaguntza</i>
Apaizgaitegia	36 161,78*	80%	9 600,00
Bolagaina	26 366,13	80%	9 600,00

- ✓ Ahalmen urriko pertsonen garraioetarako sarbidea errexteko antolaketa: obren kostuaren muga 20 000 € (zergarik gabe)

plafond du montant des travaux HT 20 000 €

Identification	Travaux HT	Taux	Subvention
Séminaire 1	36 161,78*	80%	16 000,00
Séminaire 2	36 161,78*	80%	16 000,00
Bolagaina	21 013,55	80%	16 000,00

* Le montant global de ces travaux s'élève à 216 970,70 € HT.

Considérant que le Département aide la réalisation d'aménagements de sécurité financés par le produit des amendes de police relatives à la circulation routière.

Vu la délibération N°05-003 du Conseil Général des Pyrénées Atlantiques en date du 13 février 2014 modifiant le règlement relatif d'aménagements de sécurité sur le produit des amendes de police relatives à la circulation routière.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **SOLLICITE** une subvention auprès du Département 64 pour les projets suivants :

- ✓ Construction d'abris bus : plafond du montant des travaux HT 7500 €

Identification	Travaux HT	Taux	subvention
Séminaire 1	7 800,00	80%	6 000,00
Séminaire 2	7 800,00	80%	6 000,00
Bolagaina	7 800,00	80%	6 000,00

- ✓ aire d'arrêt de bus : plafond du montant des travaux HT 12 000 €

Identification	Travaux	Taux	Subvention
Séminaire 1	36 161,78	80%	9 600,00
Séminaire 2	36 161,78	80%	9 600,00
Bolagaina	13 294,73	80%	9 600,00

- ✓ aire de stationnement devant les établissements scolaires : plafond du montant des travaux HT 24 000

Identification	Travaux HT	Taux	Subvention
Séminaire	36 161,78	80%	19 200,00

- ✓ création de chemins piétonniers pour assurer la sécurité des piétons : plafond du montant des travaux HT 12 000 €

Identification	Travaux HT	Taux	Subvention
Séminaire	36 161,78	80%	9 600,00
Bolagaina	26 366,13	80%	9 600,00

- ✓ aménagements relatifs à l'accessibilité aux transports pour les personnes handicapées :

Izendapena	Obrak (zergarik gabe)	Tasa	Dirulaguntza
Apaizgaitegia 1	36 161,78*	80%	16 000,00
Apaizgaitegia 2	36 161,78*	80%	16 000,00
Bolagaina	21 013,55	80%	16 000,00

* Obra hauen kostua 216 970,70 €koa da (zergarik gabe).

Segurtasuna bermatzeko antolaketa obrak egiteko Departamenduak eskaintzen dituen laguntzak, bide trafikoa dagozkion isunek diruztatzeko dituzte.

Bide trafikoa lotu isunen emaitzen segurtasun araudiaren moldaketei begira 2014ko ostailaren 13an Pirineo-Atlantiarretako Kontseilu Nagusiak hartu 05-003 deliberoa kontuan harturik,

Herriko biltzarrek, aho batez,

- Departamenduari ondoko egitasmoak diruztatzeko laguntza bat **GALDETZEN** dio:

- ✓ Autobus geltokian aterpe baten eraikuntza: obren kostuaren muga 7500 € (zergarik gabe)

Izendapena	Obrak (zergarik gabe)	Tasa	Dirulaguntza
Apaizgaitegia 1	7 800,00	80%	6 000,00
Apaizgaitegia 2	7 800,00	80%	6 000,00
Bolagaina	7 800,00	80%	6 000,00

- ✓ Autobus geltokia : obren kostuaren muga 12 000 € (zergarik gabe)

Izendapena	Obrak (zergarik gabe)	Tasa	Dirulaguntza
Apaizgaitegia	36 161,78	80%	9 600,00
Apaizgaitegia	36 161,78	80%	9 600,00
Bolagaina	13 294,73	80%	9 600,00

- ✓ Ikastetxeen aitzineko aparkalekua : obren kostuaren muga 24 000 € (zergarik gabe)

Izendapena	Obrak (zergarik gabe)	Tasa	Dirulaguntza
Apaizgaitegia	36 161,78	80%	19 200,00

- ✓ Oinezkoen segurtasuna bermatzeko oinezkoen pasabide baten sorrera: obren kostuaren muga 12 000 € (zergarik gabe)

Izendapena	Obrak (zergarik gabe)	Tasa	Dirulaguntza
Apaizgaitegia	36 161,78	80%	9 600,00
Bolagaina	26 366,13	80%	9 600,00

- ✓ Ahalmen urriko pertsonei garraioetarak sarbidea erretzeko antolaketa: obren kostuaren muga 20 000 € (zergarik gabe)

plafond du montant des travaux HT 20 000 €

<u>Identification</u>	<u>Travaux HT</u>	<u>Taux</u>	<u>Subvention</u>
Séminaire 1	36 161,78	80%	16 000,00
Séminaire 2	36 161,78	80%	16 000,00
Bolagaina	21 013,55	80%	16 000,00

<u>Izendapena</u>	<u>Obrak (zergarik gabe)</u>	<u>Tasa</u>	<u>Dirulaguntza</u>
Apaizgaitegia 1	36 161,78	80%	16 000,00
Apaizgaitegia 2	36 161,78	80%	16 000,00
Bolagaina	21 013,55	80%	16 000,00

15. CREATION D'UN POSTE DANS LE CADRE DU DISPOSITIF ACCOMPAGNEMENT DANS L'EMPLOI ET DU CONTRAT UNIQUE D'INSERTION – SERVICE DU CCAS.

Monsieur Jacques Drieux présente le rapport suivant,

Le dispositif existant du CUI-CAE a pour objet de faciliter l'insertion professionnelle de certaines personnes sans emploi.

Ce dispositif concerne notamment les collectivités territoriales et leurs établissements et prévoit l'attribution d'une aide de l'Etat liée à l'engagement de la collectivité ou de son établissement.

Le salarié est accompagné par un référent et un tuteur et peut avoir accès aux différents dispositifs de formation mis en place dans la structure qui l'emploie.

Le contrat de travail est un contrat de droit privé, soit à durée déterminée, soit à durée indéterminée. Dans le cadre d'un contrat à durée déterminée, le contrat peut être d'une durée de 6 mois minimum, avec un minimum de 20 heures de travail hebdomadaires, et une aide calculée à hauteur de 70% du SMIC sur la base de 20 heures hebdomadaires.

Ce contrat bénéficie des exonérations de charge appliquées aux contrats d'accompagnement dans l'emploi.

Monsieur Drieux propose de créer 1 poste sous contrat d'accompagnement dans l'emploi dans les conditions suivantes, à compter du 01/11/2015 (pour info remplacement Aurélie Yribarren) :

- contenu : emploi administratif affecté au service du Centre Communal d'Action Sociale (accueil – secrétariat – comptabilité – divers)

- durée du contrat : 6 mois type CDD

- durée hebdomadaire de travail : 35h

- rémunération : SMIC

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un poste dans le cadre du dispositif CAE/CUI dans les conditions suivantes, à compter du 01/11/2015 :

- contenu : emploi administratif affecté au service du Centre Communal d'Action Sociale (accueil – secrétariat – comptabilité – divers)
- durée du contrat : 6 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 35h
- rémunération : SMIC

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention et le contrat de travail à intervenir ;

15. LANPOSTU BATEN SORTZEA LANPOSTUAN LAGUNTZEKO DISPOSITIBOAREN ZEIN CUI INSERTZIO KONTRATU BEREZIAREN KUADROAN – HJLZ ZERBITZUA.

Jacques Drieux jaunak oroitarazten du CUI-CAE dispositiboak langabe batzuen insertzio profesionala errazteko helburua duela.

Dispositibo honek herri elkargoak eta beren egiturak hunkitzen ditu bereziki, elkargoaren edo bere egituraren engaiamenduari loturiko Estatuaren diru laguntza bat suposatzen duelarik. Soldataduna tutore batekin dabil, eta enplegatzen duen egiturak antolatu formakuntza dispositibo ezberdinez jabetzen ahal da.

Lan kontratu hau zuzenbide pribatuko kontratua da, behin-behinekoa edo betirakoa. Baldintza berezi batzuen arabera onartu behin-behineko kontratu baten kuadroan, kontratu honek 6 hilabeteko iraupena du, urte batez berriztatzen ahal dena baldintza beretan, astean 20 oreko lan-ordu kopuru batean zein astean 20 oreko oinarrian karkulatu SMIC-aren %70eko laguntzan oinarriturik.

Lanpostuan laguntzeko kontratuei aplikatzen zaizkien zerga dispentsak ere baditu kontratu honek.

Drieux jaunak lanpostu bat sortzea proposatzen du, lanpostuan laguntzeko kontratupean, 2015/11/01etik goiti eta baldintza horietan :

- edukia : Herriko Jendarte Laguntza Zentroko administratibo lanpostu bat (harrera – idazkaritza – kontularitza - orotarik)
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 6 hilabetekoa,
- asteko lan-ordu kopurua : 35 oren
- ordainsaria : SMIC

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- 2015/11/01etik goitik, CAE/CUI Insertzio Kontratuen dispositiboaren kuadroan lanpostu bat sortzea **ERABAKITZEN** du, ondoko baldintzetan :

- edukia : Herriko Jendarte Laguntza Zentroko administratibo lanpostu bat (harrera – idazkaritza – kontularitza - orotarik)
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 6 hilabetekoa,
- asteko lan-ordu kopurua : 35 oren
- ordainsaria : SMIC

- auzapez jaunari hitzarmena eta lan kontratua izenpetzeko **BAIMENA** ematen dio ;

— behar diren kredituak 2015eko aitzinkontuan agertuko direla **ZEHAZTEN** du.

- **PRECISE** que les crédits nécessaires sont inscrits au budget de l'année 2015.

16. CREATION D'UN POSTE DANS LE CADRE DU DISPOSITIF ACCOMPAGNEMENT DANS L'EMPLOI ET DU CONTRAT UNIQUE D'INSERTION – SERVICES TECHNIQUES.

Monsieur Jacques Drieux présente le rapport suivant,

Le dispositif existant du CUI-CAE a pour objet de faciliter l'insertion professionnelle de certaines personnes sans emploi.

Ce dispositif concerne notamment les collectivités territoriales et leurs établissements et prévoit l'attribution d'une aide de l'Etat liée à l'engagement de la collectivité ou de son établissement.

Le salarié est accompagné par un référent et un tuteur et peut avoir accès aux différents dispositifs de formation mis en place dans la structure qui l'emploie.

Le contrat de travail est un contrat de droit privé, soit à durée déterminée, soit à durée indéterminée. Dans le cadre d'un contrat à durée déterminée, le contrat est d'une durée de 12 mois, avec un minimum de 20 heures de travail hebdomadaires, et une aide calculée à hauteur de 70% du SMIC sur la base de 20 heures hebdomadaires.

Ce contrat bénéficie des exonérations de charge appliquées aux contrats d'accompagnement dans l'emploi.

Monsieur Drieux propose de créer 1 poste sous contrat d'accompagnement dans l'emploi dans les conditions suivantes, à compter du 01/11/2015 (pour info, en remplacement du CAE occupé par Louis Fontaine démissionnaire au 2/10/2015 et créé en CM du 13/4/2015) :

- contenu : emploi d'agent d'entretien aux services techniques
- durée du contrat : 12 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 35h
- Rémunération : SMIC

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un poste dans le cadre du dispositif CAE/CUI dans les conditions suivantes, à compter du 01/11/2015 :

- contenu : emploi d'agent d'entretien aux services techniques
- durée du contrat : 12 mois type CDD
- durée hebdomadaire de travail : 35h
- Rémunération : SMIC

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention et le contrat de travail à intervenir ;

- **PRECISE** que les crédits nécessaires sont inscrits au budget de l'année 2015.

16. LANPOSTU BATEN SORTZEA LANPOSTUAN LAGUNTZEKO DISPOSITIBOAREN ZEIN CUI INSERTZIO KONTRATU BEREZIAREN KUADROAN – ZERBITZU TEKNIKOAK.

Jacques Drieux jaunak oroitarazten du CUI-CAE dispositiboak langabe batzuen insertzio profesionala errazteko helburua duela.

Dispositibo honek herri elkargoak eta beren egiturak hunkitzen ditu bereziki, elkargoaren edo bere egituraren engaiamenduari loturiko Estatuaren diru laguntza bat suposatzen duelarik. Soldataduna tutore batekin dabil, eta enplegatzen duen egiturak antolatu formakuntza dispositibo ezberdinez jabetzen ahal da.

Lan kontratu hau zuzenbide pribatuko kontratua da, behin-behinekoa edo betirakoa. Baldintza berezi batzuen arabera onartu behin-behineko kontratu baten kuadroan, kontratu honek 12 hilabeteko iraupena du, urte batez berriztatzen ahal dena baldintza beretan, asteen 20 oreneko lan-ordu kopuru batean zein asteen 20 oreneko oinarrian karkulatu SMIC-aren %70eko laguntzan oinarriturik.

Lanpostuan laguntzeko kontratuei aplikatzen zaizkien zerga dispentsak ere baditu kontratu honek.

Drieux jaunak lanpostu bat sortzea proposatzen du, lanpostuan laguntzeko kontratupean, 2015/11/01etik goiti eta baldintza horietan :

- edukia : zerbitzu teknikoetako garbiketa egile lanpostu bat
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 12 hilabetekoa,
- asteko lan-ordu kopurua : 35 oren
- ordainsaria : SMIC

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- 2015/11/01etik goitik, CAE/CUI Insertzio Kontratuen dispositiboaren kuadroan lanpostu bat sortzea **ERABAKITZEN** du, ondoko baldintzetan :

- edukia zerbitzu teknikoetako garbiketa egile lanpostu bat
- kontratuaren iraupena : BBK moduan 12 hilabetekoa,
- asteko lan-ordu kopurua : 35 oren
- ordainsaria : SMIC

- auzapez jaunari hitzarmena eta lan kontratua izenpetzeko **BAIMENA** ematen dio ;

— behar diren kredituak 2015eko aitzinkontuan agertuko direla **ZEHAZTEN** du.

*** DIVERS.**

17. RETRAIT DE L'AGGLOMERATION SUD PAYS BASQUE DU SYNDICAT MIXTE D'ASSAINISSEMENT COLLECTIF ET NON COLLECTIF URA POUR LES COMMUNES D'AHETZE ET D'ARBONNE.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

L'Agglomération Sud Pays Basque adhère au Syndicat Mixte d'Assainissement Collectif et Non Collectif URA pour les communes d'Ahetze et Arbonne. L'Agglomération a engagé, en 2014, une étude sur l'opportunité d'une reprise des compétences AEP et Assainissement sur l'ensemble de son territoire au motif que l'intérêt d'adhérer aux dits-syndicats pour les compétences eau et assainissement collectif n'avait plus lieu aujourd'hui de subsister.

L'instauration d'un prix unique sur l'eau couvrant l'ensemble du territoire de l'ASPB était une première étape dans la volonté d'intégrer totalement le territoire sur les politiques « eau et assainissement ».

Le Syndicat URA est régi par les dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales mais aussi par les statuts du Syndicat,

Vu les statuts du Syndicat,
Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment ces articles L.5711-1 et L.5211-19,

Au regard :

- Des conclusions de l'étude juridique, financière et technique préalable à la reprise en direct des compétences AEP et Assainissement exercées par les Syndicats URA confiée au Bureau d'Etudes Exfilo ;
- Des négociations menées par le Syndicat URA avec le Président de l'ASPB et l'accord de principe des conditions de retrait des communes pour un montant de 579 988 € en AEP et 674 433 € en assainissement en faveur des Syndicats URA;
- De l'accord du Conseil Communautaire de l'ASPB, par délibération en date du 11 juin 2015, du retrait de l'ASPB du Syndicat URA à compter du 1er janvier 2016 ;

Sous réserve conformément à l'article L5211-19 du Code Général des Collectivités Territoriales, par renvoi de l'article L.5711-1 du même code, de l'accord des organes délibérants des membres du Syndicat dans les conditions de majorité requises pour la création de l'établissement dans un délai de 3 mois à compter de la notification de la délibération du comité syndical. Cette majorité doit être exprimée par les 2/3 des organes délibérants représentant plus de la moitié de la population totale du syndicat, ou par la moitié au moins des organes délibérants représentant plus des 2/3 de

*** OROTARIK**

17. URA SANEAMENDU KOLEKTIBO ETA EZ KOLEKTIBO SINDIKATU ANITZETIK HEGO LAPURDIKO HIRIGUNEAN DIREN AHETZE ETA ARBONAKO HERRIEN ATERATZEA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Hego Lapurdiko Hirigunea, URA Sanemandu kolektibo eta ez kolektiboko Sindikatu Anitzaren kidea da, Ahetze eta Arbonako herriei dagokionez. 2014an, Hiriguneak, bere lurraldean, AEP eta Saneamendu eskumena hartzeari begirako ikerketa abiatu zuen, gaur egun, ura eta saneamendu eskumenendako, URA sindikatuan kide izateak ez duela izaterik argudiatuz.

Hiriguneko lurraldean, urari dagokionez, prezio bakar baten finkatzea, lurraldea "ura eta saneamendu" politiketan osoki sartzeko duen nahiaren lehen urratsa izan da.

URA Sindikatuaren kudeaketa, Lurralde Kolektibitateen Kode Orokorraren eta Sindikatuaren estatutuen arabera da,

Sindikatuaren estatutuak ikusirik,
Lurralde kolektibitateen Kode Orokorraren L.5711-1 eta L.5211-19 artikulua ikusirik,

Kontuan harturik :

- Exfilo Ikerketa Bulegoak, URA sindikatuak dituen AEP eta Saneamendu eskumenak zuzenean eskuratzeko bideratu alde aurreko ikerketa juridiko, ekonomiko eta teknikoaren ondorioak;

- URA sindikatuak Hego Lapurdiko Hiriguneko Lehendakariarekin, herrien ateratzeaz bideratu negoziaketak eta URA sindikatuaren alde lortu printzipiozko akordioaren baldintzak, hala nola, AEP-ari dagokionez 579 988 € eta Sanemaneduari dagokionez 674 433 € -ren odainketa;

- Hego Lapurdiko Hiriguneko Elkargoko Kontseiluak, 2015/06/11an delibero bidez, Hiriguneak, 2016ko urtarrilaren 1etik goiti, URA sindikatutik ateratzeari buruz eman oniritzia ;

Sindikatu kideek finkatu gehiengoaren baldintzen arabera, erabakimena dutenen organoen adostasuna lortu ondoren eta Sindikatuko batzordearen erabakiaren jakinarazpena jaso ondoren, 3 hilabeteko epean, erakundea sortu daiteke, Lurralde Kolektibitateen Kode Orokorraren L5211-19 artikulua beteko delaren baldintzarekin, eta Kode horren L.5711-1 artikulua aipamena kontuan harturik. Gehiengo lortzeko, erabakitze ahalmena duten organoen 2/3aren oniritzia bildu behar da, zeinek, Sindikatuaren populakuntza orokorraren erdia ordezkatzen duen edo, erabakitze ahalmena duten organoen erdiak bere oniritzia adierazi behar du, populakuntzaren 2/3 ordezkatzen duelarik. Horrez gain, gehiengo horrek, bere baitan bildu behar ditu, erabakitze ahalmena duten organoen artean, hunkitua den populakuntzaren laurdena baino gehiago biltzen dituzten kideak.

la population. De plus, cette majorité doit nécessairement comprendre les organes délibérants des membres dont la population est supérieure au quart de la population totale concernée.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

- **AUTORISE** le retrait de l'Agglomération Sud Pays Basque, du Syndicat Mixte d'Assainissement Collectif et Non Collectif URA, pour les communes d'Ahetze et d'Arbonne, à compter du 1^{er} janvier 2016.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	0
ABSTENTIONS	1 (Cendres)

18. RETRAIT DE L'AGGLOMERATION SUD PAYS BASQUE DU SYNDICAT MIXTE D'ADDUCTION EN EAU POTABLE URA POUR LES COMMUNES D'AHETZE ET D'ARBONNE.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

L'Agglomération Sud Pays Basque adhère au Syndicat Mixte d'Alimentation en Eau Potable URA pour les communes d'Ahetze et Arbonne.

L'Agglomération a engagé, en 2014, une étude sur l'opportunité d'une reprise des compétences AEP et Assainissement sur l'ensemble de son territoire au motif que l'intérêt d'adhérer aux dits-syndicats pour les compétences eau et assainissement collectif n'avait plus lieu aujourd'hui de subsister.

L'instauration d'un prix unique sur l'eau couvrant l'ensemble du territoire de l'ASPB était une première étape dans la volonté d'intégrer totalement le territoire sur les politiques « eau et assainissement ».

Le Syndicat URA est régi par les dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales mais aussi par les statuts du Syndicat,

Vu les statuts du Syndicat,
Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment ces articles L.5711-1 et L.5211-19,

Au regard :

- Des conclusions de l'étude juridique, financière et technique préalable à la reprise en direct des compétences AEP et Assainissement exercées par les Syndicats URA, confiée au Bureau d'Etudes Exfilo ;
- Des négociations menées par le Syndicat URA avec le Président de l'ASPB et l'accord de principe des conditions de retrait des communes pour un montant de 579 988 € en AEP et 674 433 € en assainissement en faveur des Syndicats URA;
- De l'accord du Conseil Communautaire de l'ASPB, par délibération en date du 11 juin 2015, du retrait de l'ASPB du

Herriko Biltzarrak, deliberatu ondoren,

- Hego Lapurdiko Hirigunea, URA Sanemanedu kolektibo eta ez kolektiboko Sindikatu Anitzetik ateratzeko **BAIMENA ematen dio**, Ahetze eta Arbonako herriei dagokionez, 2016ko urtarrilaren 1etik goiti.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	1(Cendres)

18. HEGO LAPURDIKO HIRIGUNEAN DIREN AHETZE ETA ARBONAKO HERRIEN ATERATZEA, URA, UR EDANGARRI EKARTZE SINDIKATU ANITZETIK.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Hego Lapurdiko Hirigunea, Ur Edangarriaren horniketaz arduratzen den URA Sindikatu Anitzaren kidea da, Ahetze eta Arbonako herriei dagokionez. 2014an, Hiriguneak, bere lurraldean, AEP eta Saneamendu eskumena hartzeari begirako ikerketa abiatu zuen, gaur egun, ura eta saneamendu eskumenendako, URA sindikatuan kide izateak ez duela izaterik argudiatuz.

Hiriguneko lurraldean, urari dagokionez, prezio bakar baten finkatzea, lurraldea "ura eta saneamendu" politiketan osoki sartzeko duen nahiaren lehen urratsa izan da.

URA Sindikatuaren kudeaketa, Lurralde Kolektibitateen Kode Orokorraren eta Sindikatuaren estatutuen arabera da,

Sindikatuaren estatutuak ikusirik,
Lurralde kolektibitateen Kode Orokorraren L.5711-1 eta L.5211-19 artikulua ikusirik,

Kontuan harturik :

- Exfilo Ikerketa Bulegoak, URA sindikatuak dituen AEP eta Saneamendu eskumenak zuzenean eskuratzeko bideratu alde aurreko ikerketa juridiko, ekonomiko eta teknikoaren ondorioak;
- URA sindikatuak Hego Lapurdiko Hiriguneko Lehendakariarekin, herrien ateratzeaz bideratu negoziaketak eta URA sindikatuaren alde lortu printzipiozko akordioaren baldintzak, hala nola, AEP-ari dagokionez 579 988 € eta Sanemaneduari dagokionez 674 433 €-ren odainketa;
- Hego Lapurdiko Hiriguneko Elkargoko Kontseiluak, 2015/06/11an delibero bidez, Hiriguneak, 2016ko urtarrilaren 1etik goiti, URA sindikatutik ateratzeari buruz eman oniritzia ;

Sindikatu kideek finkatu gehiengoaren baldintzen arabera,

Syndicat URA à compter du 1^{er} janvier 2016 ;

Sous réserve conformément à l'article L5211-19 du Code Général des Collectivités Territoriales, par renvoi de l'article L.5711-1 du même code, de l'accord des organes délibérants des membres du Syndicat dans les conditions de majorité requises pour la création de l'établissement dans un délai de 3 mois à compter de la notification de la délibération du comité syndical. Cette majorité doit être exprimée par les 2/3 des organes délibérants représentant plus de la moitié de la population totale du syndicat, ou par la moitié au moins des organes délibérants représentant plus des 2/3 de la population. De plus, cette majorité doit nécessairement comprendre les organes délibérants des membres dont la population est supérieure au quart de la population totale concernée.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

- **AUTORISE** le retrait de l'Agglomération Sud Pays Basque, du Syndicat Mixte d'Alimentation en Eau Potable URA, pour les communes d'Ahetze et d'Arbonne, à compter du 1^{er} janvier 2016.

<u>VOTES :</u>	POUR	27
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	1 (Cendres)

19. AVENANT - CONTRAT TERRITORIAL D'ERROBI – 2013-2016.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le dispositif des contrats de territoires, voté par le Conseil général en novembre 2012, soutient les investissements des acteurs publics dans le cadre d'une stratégie territoriale et partagée reposant sur la solidarité et le développement.

Ainsi, le Département s'est engagé pour une période de 4 ans (2013-2016) pour des crédits à répartir en 32 territoires et 800 maîtres d'ouvrages visant à soutenir quelques 6 000 projets d'investissement.

Le socle du contrat réside dans l'engagement réciproque :

- Du Département à maintenir son soutien aux acteurs publics dans une période contrainte ;
- Et des maîtres d'ouvrages à réaliser les opérations identifiées dans le contrat, dans les délais impartis.

Il concerne :

- Les projets d'investissements portés par des maîtres d'ouvrages publics (y compris les bailleurs sociaux et les EHPAD).
- Les projets retenus doivent répondre aux enjeux prioritaires de développement identifiés et partagés dans le portrait de territoire.
- Seules les communes de moins de 500 habitants peuvent bénéficier de subventions sur des projets concernant des

erabakimena dutenen organoen adostasuna lortu ondoren eta Sindikatuko batzordearen erabakiaren jakinarazpena jaso ondoren, 3 hilabeteko epean, erakundea sortu daiteke, Lurralde Kolektibitateen Kode Orokorren L5211-19 artikulua beteko delaren baldintzarekin, eta Kode horren L.5711-1 artikulua aipamena kontuan harturik. Gehiengo lortzeko, erabakitzeko ahalmena duten organoen 2/3aren oniritzia bildu behar da, zeinek, Sindikatuaren populakuntza orokorraren erdia ordezkaten duen edo, erabakitzeko ahalmena duten organoen erdiak bere oniritzia adierazi behar du, populakuntzaren 2/3 ordezkaten duen. Horrez gain, gehiengo horrek, bere baitan bildu behar ditu, erabakitzeko ahalmena duten organoen artean, hunkitua den populakuntzaren laurdena baino gehiago biltzen dituzten kideak.

Herriko Biltzarrak, deliberatu ondoren,

- Hego Lapurdiko Hirigunea, Ur Edangarriaren horniketaz arduratzen den URA Sindikatu Anitzetik ateratzeko **BAIMENA ematen dio**, Ahetze eta Arbonako herriei dagokionez, 2016ko urtarrilaren 1etik goiti.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	27
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	1(Cendres)

19. GEHIGARRIA - ERROBI LURRALDEKO KONTRATUA– 2013-2016.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Kontseilu Nagusiak, 202ko azaroan bozkatu Lurraldeetako kontratuen dispositiboak, elkartasuna eta garapenaren gainean finkatzen den lurralde estrategia baten baitan, eragile publikoek egin inbertsioak sostengatzen ditu. Horrela, Departamenduak, 4 urtez, (2013-2016) 32 lurralde eta 800 obralarien artean banatzekoak diren kreditu batzuekiko engaiamenduak hartu ditu, 6000 inbertsio egitasmo sostengatuz.

Kontratu horren oinarria elkarrekiko engaiamenduetan datza :

- Departamenduak, epe jakin batean, eragile publikoak sostengatzen segituz;
- Obralariak, finkatu epeetan, kontratuan identifikatu ekintzak obratuz

Hala nola :

- Obralari publikoek bideratu inbertsio egitasmoak (jabe sozialak eta EHPAD barne).
- Atxiki diren egitasmoek, lurraldeko diagnostikoak identifikatu eta partekatu garapenerako erronka nagusiei erantzun behar diete.
- 500 biztanle baino gutxiagoko herriek soilik herriko eraikinendako dirulaguntzak jaso ditzakete, 5 000 € eta 30 000 €-ren artekoak izan daitezkeelarik.
- Kontratuaren baitan, Departamenduaren esku hartze ekonomikoa, aurrekusi egitasmo zehatz bati buruzkoa da, hortaz, ez zaio obralari bakoitzari aurrekontu berezi bat islatzen.
- Kontratuaren baitan agertzen diren egitasmoentzako banatu

bâtiments communaux compris entre 5 000 € et 30 000 €.

- L'intervention financière du Département au sein du contrat correspond à une subvention prévisionnelle liée à un projet précis et non une enveloppe financière dédiée à chaque maître d'ouvrage.
- Le total des subventions versées aux projets inscrits dans le contrat ne peut dépasser l'enveloppe territoriale allouée au territoire.
- Les dossiers relatifs à l'eau (assainissement et eau potable) et à l'habitat répondent à un règlement particulier (taux adaptés, pièces techniques, démarches préalables...).

Un avenant au contrat doit être défini à mi-parcours portant sur une programmation à court terme.

L'élaboration des avenants aux contrats débutera suite à cette phase d'évaluation. Il s'agira alors pour tous les maîtres d'ouvrages de réfléchir à leur programmation à court terme.

Les principales règles sur lesquelles s'appuieront les avenants aux contrats territoriaux :

- Le montant des subventions versées dans le cadre des contrats ne peut en aucun cas dépasser le montant de l'enveloppe et doit être conforme au montant de l'enveloppe territoriale.
- L'actualisation des projets transmise par les maîtres d'ouvrages dans le cadre des avenants sera étudiée à l'échelle du contrat de territoire, au regard de l'enveloppe territoriale restante et des enjeux de développement prioritaires.
- Tout projet inscrit au contrat faisant l'objet d'une évolution importante (contenu du projet, montant des travaux...), ou toute nouvelle demande devra être présentée et examinée par le Département, dans le cadre des avenants.

Chaque maître d'ouvrage a adressé à son Conseiller Départemental ainsi qu'aux services du Département, les actualisations qu'il souhaite apporter à sa programmation (projets maintenus, abandonnés, etc...)

La Commune d'Ustaritz au titre de l'avenant au Contrat de territoire a proposé les programmes suivants :

dirulaguntzen kopuru orokorra ez daiteke lurraldeari islatzen zaion diru kopurua baino handiago izan.

- Urari (saneamendua eta ur edangarria) eta etxebizitzari dagozkion dosierak araudi berezi baten arabera dira (zerga egokituak, pieza teknikoak, alde zurratsak...).

Ubilbide erdian gehigarri bat definitzeko da, epe laburreko programa finkatzeko gisan. Kontratuei erantsiko zaizkien gehigarrien lanketa ebaluaketa egin ondoren abiatuko da. Ondorioz, obralari guzietan epe laburreko programa baten inguruko gogoeta bat burutu beharko dute.

Lurraldeetako kontratuen gehigarrien oinarrian izanen diren arau nagusiak honako hauek dira:

- Kontratuen baitan islatu dirulaguntzen kopurua ez daiteke finkatu aurrekontua baino handiagoa gertatu eta lurraldearen diru kopuruaren arabera izan behar da.
- Obralariak proposatu egitasmoen eguneratzea gehigarri horien baitan egingen da, lurralde kontratuaren mailan, lurralderako gelditzen den aurrekontuaren eta lehentasunezko garapenerako erronken arabera.
- Gehigarrien Baitan, Departamenduari aurkeztu beharko zaizkio bilakaera nagusi bat ezagutu duten egitasmoak (egitasmoaren edukia, lanen prezioa...), edo eskaera berri oro, aztertu ditzan.

Obralari bakoitzak, Departamenduan duen aholkulariari eta Departamenduko zerbitzuei bere programan egin nahi dituen eguneraketak helarazten dizkio (atxiki dituen egitasmoak, baztertera utzi dituenak etab ...)

Utzaritzeko herriak, Lurralde Kontratuaren gehigarri gisa, ondoko programak aurkezten ditu:

Etude requalificatif / Ber sailkapenerako ikerketa				11 500,00
Rénovation Eglise / Elizaren berritze lanak				66 440,00
Etxeparea				300 000,00
Voirie / Bideak				130 480,00
Aménagement bourg - Tranche 1 Tronçon A / Herriaren antolaketa 1 txanda A zatia	300 000,00	93 657,00	20%	18 731,40
Aménagement bourg – Tranche 1 Tronçon E / Herriaren antolaketa – 1 txanda E zatia	300 000,00	142 543,00	20%	28 508,60
Aménagement bourg – Tranche 2 Tronçon E / Herriaren antolaketa – 2 txanda E zatia	150 000,00	67 941,00	20%	13 588,20
Piscine PAC / Iguerilekua PAC	60 000,00	60 000,00	25%	15 000,00
Idekia - Mailiarena : Chaudière et Isolation / galdara + isolamendua	57 881,00	57 881,00	20%	11 576,00
Forêt : Plantations / Oihana : Landatzeak	70 000,00	70 000,00	25%	17 500,00
Matzikoenea : Création centre de quartier Arruntz / Arruntza auzoko erdigunearen sorrera	45 000,00	45 000,00	50%	22 500,00
Etxetoa : Rénovation rdc / Etxe beheera berritzeko lanak	86 831,00	86 831,00	20%	17 366,00
Hérauritz : Equipement scolaire et périscolaire – travaux / Eskola eta eskolaldiaren inguruko jarduerentzako ekipamenduak – obrak	395 000,00	395 000,00	20%	79 000,00
Château Lota / Lota Gaztelua	18 448,00	18 488,00	50%	9 224,00
Enveloppe sans écrêtement / Aurrekontua gaingabetu gabe				741 429,20

Le Conseil Municipal, à l’unanimité,

- **APPROUVE** les programmes proposés dans ce cadre de l’avenant au contrat territorial ERROBI pour la Commune d’Ustaritz.

20. PROJET FENICS - POUR UNE TRANSITION URBAINE DES TERRITOIRES RURAUX.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Dans le cadre du CPER (2014-2020), le Département des Pyrénées-Atlantiques a déposé en 2015 un projet sur la thématique « Territoire Catalyseur d’Innovation » (TCI). Ce projet consiste à structurer une communauté d’experts dans le but d’expérimenter, sur 4 opérations-pilotes de réhabilitation patrimoniale en centre-bourg, des solutions innovantes qui conjuguent compétitivité économique et performance technique (solutions architecturales, procédés constructifs, montages d’opérations, association des habitants, etc.). Un dispositif d’essaimage sera déployé pour diffuser les innovations à l’échelle du département et au-delà.

Ce projet a été retenu par le Commissariat Général à l’Egalité des Territoires (CGET) et inscrit à ce titre au volet territorial du CPER. Il fait ainsi l’objet d’une labellisation nationale « TCI », permettant de bénéficier d’un accompagnement – technique et financier – et d’être essaimé à l’échelle nationale.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- Uztaritzeko herriarentzat, ERROBIko lurralde kontratuaren baitako gehiagarrian, proposatu diren programak **ONARTZEN** ditu.

20. ESBESB PROIEKTUA – BASERRIALDEKO LURRALDEEN TRANTSIZIO URBANOAREN ALDE.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

EEPK (2014-2020) kuadroan, Pirinio Atlantikoen Departamenduak « Berrikuntzarako Lurralde Katalizagailua »-ri buruzko proiektua (BLK) egin zuen 2015ean. Proiektu honen helburua komunitate aditu bat egituratzea da, zentroko ondarea berritzeko 4 operazio-piloturen bidez lehiakortasun ekonomikoa eta performantzia teknikoa lotzen dituzten soluzio berritzaileak esperimentatzeko (arkitektura soluzioak, eraikuntza prozedurak, operazio muntaketak, biztanleekiko lotura, etb...). Sakabanaketa dispositibo bat hedatuko da departamendu mailako zein haratagoko berrikuntzak zabaltzeko.

Lurraldeen Berdintasunerako Ordezkaritza Nagusiak (LBON) proiektu hau onartu du, eta EEPK-ren lurralde-atalean idatzia izan da. Horrela, nazio mailako « TCI » labelizazioa lortu du laguntza teknikoa zein ekonomikoa ukaiteko eta nazio mailan hedatu ahal izateko.

Hilabete zenbait prestakuntzan eman ondoren (partaideen ezagutza, kontsultak, etb...), « Eraikuntza eta Sozialaren

PILON Robert 100 €

Jardin en terrasse :

BERNEAU Sandrine 100 €

Jardin de ville :

1^{ème} prix : NAZAL Nieu 100 €

2^{ème} prix : ARLAS Marie Thérèse 70 €

3^{ème} prix : SALLABERRY Marie Ester 50 €

4^{ème} prix : ETCHEVERRY François : 25 €

Jardin espace moyen :

1^{er} prix : EYHARTS Jean Marie 100 €

2^{ème} prix : DUHALDE Jeannette 70 €

3^{ème} prix : GARCIA Jean Pierre 50 €

Jardin grand espace :

1^{er} prix : GAZTELUBERRY Jeannette 100 €

2^{ème} prix : LASTIRI Nicole 70 €

3^{ème} prix : ESTEINOU Michel 50 €

4^{ème} prix : PUYO Alain 25 €

5^{ème} prix : DUHALDE Maité 25 €

6^{ème} prix : BESSONART Véronique 25 €

Au cours de la visite nous avons vu de nombreuses maisons qui auraient pu figurer dans ce classement.

Nous encourageons tous les Uztariztar à s'inscrire pour l'année prochaine auprès de la Mairie avant le 31 mai 2016.

Le Conseil Municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à procéder au versement des prix ;

- **FELICITE** les participants à cette action pour les efforts qu'ils consentent tout au long de l'année.

22. MOTION DU CONSEIL MUNICIPAL – TRESOR PUBLIC.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

L'administration du Trésor public située au centre Lapurdi à USTARITZ rencontre des difficultés à proposer un service de qualité au sein de notre canton.

En effet en raison d'une baisse de ses effectifs et d'un surcroît de mission notamment dans la gestion du secteur public local (ouverture d'un Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes EHPAD à Arcangues), le trésorier municipal s'est vu contraint de réduire les heures d'ouverture au public (fermeture tous les après-midi) voire

Lur mailakatuetakako lorategia :

BERNEAU Sandrine 100 €

Hiriko lorategia :

1. saria : NAZAL Nieu 100 €

2. saria : ARLAS Marie Thérèse 70 €

3. saria : SALLABERRY Marie Ester 50 €

4. saria : ETCHEVERRY François : 25 €

Eremu ertaineko lorategia :

1. saria : EYHARTS Jean Marie 100 €

2. saria : DUHALDE Jeannette 70 €

3. saria : GARCIA Jean Pierre 50 €

Eremu handiko lorategia :

1. saria : GAZTELUBERRY Jeannette 100 €

2. saria : LASTIRI Nicole 70 €

3. saria : ESTEINOU Michel 50 €

4. saria : PUYO Alain 25 €

5. saria : DUHALDE Maité 25 €

6. saria : BESSONART Véronique 25 €

Bisitan zehar, sailkapenean ager zitezkeen etxe anitz ikusi ditugu.

Uztariztar guziak heldu den urteko lehiaketan izen ematera bultzatzen ditugu, Herriko Etxean, 2016ko maiatzaren 31a aitzin.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- Auzapez Jauna sariak ematera **BAIMENTZEN DU** ;

- Urte guzian zehar ekimeneko parte hartzaileek egiten dituzten eginahalak ere **ZORIONTZEN DITU**.

22. HERRIKO BILTZARREKO MOZIOA – ZERGA ETXEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritzeko Lapurdi zentroan kokatzen den zerga etxearen administrazioak gure kantonamenduan kalitazteko zerbitzua proposatzeko zailtasunak baditu.

Izan ere, bere langile kopuruaren murriztearekin eta bereziki bere eginkizunen emendatzearekin tokiko sektore publikoko kudeantzan (Arrangoitzen EPAHD baten irekitzea), Herriko zerga biltzaileak, zerga etxea publikoari irekia zaizkion orduen murriztea, (arratsalde guziet zerratuz) eta batzuetan, langile kopuruaren arabera, zerga etxearen zerratzea behartua izan da.

Estatuaren gibel egite progresiboa zerbitzuaren baliatzaileak kaltetzen ditu eta baserrialdeko lurraldeetan kalitatezko zerbitzu publiko baten mantentzearen kontra agertzen da.

de fermer totalement la Trésorerie selon le personnel présent.

Le désengagement progressif de l'Etat est préjudiciable à l'encontre des usagers et s'oppose au maintien d'un service public de qualité dans les territoires ruraux ou péri urbains.

Il vous est proposé d'adopter une motion afin d'appuyer les services du trésor public dans leur demande d'affectation d'un effectif suffisant à une ouverture quotidienne de leurs bureaux (journée entière).

Le Conseil municipal,

- **EXPRIME** son soutien à l'Administration du Trésor Public d'USTARITZ ;
- **DEMANDE** une augmentation des effectifs du Trésor Public d'USTARITZ.

<u>VOTES :</u>	POUR	27
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	1 (Machicote)

23. SOLIDARITE – ACCUEIL DES PREMIERS MIGRANTS A USTARITZ - RESEAU VILLES SOLIDAIRES.

Madame Gallois présente le rapport suivant,

En écho à l'élan de solidarité qui s'est manifesté à l'égard des migrants de Syrie, la mairie d'Ustaritz s'est elle aussi mobilisée. Nous avons fait le choix, avant toute déclaration d'intention, de construire un dispositif susceptible de favoriser des accueils, en lien avec des associations œuvrant en ce sens. Deux familles de la commune ont déjà intégré ce dispositif.

Dès le 7 septembre 2015, nous avons ainsi contacté plusieurs associations assurant depuis de nombreuses années l'accueil et l'accompagnement de migrants :

- L'association Singa qui gère le réseau CALM (Comme A La Maison) pour les réfugiés ayant obtenu le droit d'asile.
- L'association Revivre qui apporte de l'aide aux réfugiés Syriens et détenus d'opinion en Syrie.
- Le réseau Welcome à l'initiative du JRS (service jésuite des réfugiés) qui organise le soutien aux demandeurs d'asile et réfugiés.

Les échanges que nous avons eus avec les représentants de ces différentes associations, nous ont permis de définir au mieux le rôle qu'une collectivité territoriale comme la mairie d'Ustaritz pouvait avoir dans l'accueil et la prise en charge de migrants sur son territoire.

La majorité de ces associations n'étant pas implantée à proximité de notre commune et cette distance rendant impossible la mise en place d'un suivi individualisé de leur part, nous nous sommes donc rapproché de la Cimade à

Zerga etxeak bere bulegoak egunero (egun osoan) irekitzeko gisan beharrezkoa zaion langile kopurua erdiesteko sustengu mozio baten onartzea proposatzen dauzuegu.

Herriko Biltzarrak,

- UZTARITZEKO Zerga Etxearen Administrazioari bere sustengua **ADIERAZTEN** dio ;
- UZTARITZEKO zerga Etxearen langile kopuruaren emendatzea **ESKATZEN DU**.

<u>BOZKAK :</u>	ALDE	27
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	1(Machicote)

23. ELKARTASUNA – LEHEN MIGRATZAILEEI HARRERA UZTARITZEN - HERRIEN ELKARTASUN SAREA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

Siriako migratzaileen inguruan agertu den elkartasun oldearen aurrean, Uztaritzeko herriko etxeak ere bere ekarpena egin nahi izan du. Izan ere, asmoen gaineko adierazpena egin beharrean, elkarrekin elkarlanean, harrera erretuko lukeen dispositibo bat sortzearen alde egitea hautatu dugu. Gaur egun, herriko bi famili dispositibo horretan sartu dira.

2015eko irailaren 7tik goiti, migratzaileen harrera erreteko eta horien laguntzeko lanean diharduten elkarte desberdinekin harremanetan sartu gira :

- CALM (Etxean bezala- Comme A La Maison) geriza eskubidea lortu duten errefusiatuen sarea kudeatzen duen Singa elkarte.
- Errefusiatu Siriarrak eta iritzia emateagatik preso diren Siriarrak laguntzen dituen Revivre.
- Errefusiatuen eta geriza eskatzen dutenen sostengua antolatzen duen Welcome sarea, JRS (errefusiatuen sostengurako jesuiten zerbitzua -service jésuite des réfugiés-) elkartearen skutik.

Elkarte desberdin horiekin ukan ditugun hartu emanak, Uztaritzeko herriko etxea bezalako lurralde kolektibitate batek, bere lurraldean, migratzaileei harrera egiteko eta horietaz arduratzeko dugun eginkizuna ahal bezain ongi definitzen lagundu gaituzte. Elkarte horien gehiengoa ez da gure herritik hurbil atzematen, eta horrek egoera bakoitzari egokitu jarraipena zailtzen duen heinean, Baionako Cimade elkartearengana jo dugu, migratzaileekin lan egiten duen tokiko adar bat baitu Baionan.

Cimade elkarte (1940an, erbestera joatea behartuak izan diren populakuntza guziak laguntzeko sortu elkarte) Bestearekin sarearen partaide da. Berrikitan, Euskal herrira heltzen diren errefusiatuen harrera antolatzeko sortu elkarte, erakunde humanitarioek eta giza eskubideen babeserako erakundeek

Bayonne, association travaillant auprès des migrants qui possède une section locale.

La Cimade (association fondée en 1940 pour venir en aide à toutes les populations forcées à l'exil) fait partie du réseau Bestearekin, qui regroupe des associations humanitaires et de défense des droits de l'homme, créé récemment pour organiser l'accueil de réfugiés au Pays Basque.

Nous avons aussi pris contact, à cette même date avec des communes ayant un nombre d'habitants similaires à la notre et qui avaient rendu publique le 5 septembre leur signature de l'appel « réseau villes solidaires ».

Prenant en compte nos contraintes budgétaires et en l'absence de bâtiments communaux susceptibles d'accueillir des personnes, nous concentrons nos efforts sur la mise en relation des familles de la commune prêtes à accueillir des réfugiés. La mairie d'Ustaritz souhaite également soutenir d'un point de vue logistique ces familles (organisation de collecte de matériel, de vêtements, appel à participer à des cours d'alphabétisation,...) et permettre aux associations d'informer les habitants de notre commune par le biais de réunions publiques etc...

Grâce à l'engagement de la mairie et de citoyens de la commune, en collaboration avec la Cimade, le premier réfugié est arrivé dans la commune.

Des informations complémentaires peuvent être communiquées par la Mairie.

Le Conseil Municipal,

- **CONFIRME** la volonté de venir en aide aux réfugiés de Syrie ;
- **APPROUVE** les démarches présentées, mises en place et à venir.

VOTES :	POUR	23
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	5 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas, Vinet)

24. LGV BORDEAUX BAYONNE HENDAYE – MOTION.

Monsieur Rouget présente le rapport suivant,

Le samedi 26 septembre 2015, le ministre des Transports, Alain Vidalies, a affirmé que le Premier ministre allait signer la déclaration d'utilité publique du Grand projet ferroviaire du sud-ouest (GPSO).

Nous tenons à réitérer notre opposition à ce projet.

En effet, celui-ci nous apparaît en totale contradiction avec les politiques publiques et les recommandations de tous les experts en matière ferroviaire :

- La loi Grenelle de l'environnement, votée à la quasi-

osaten dute.

Bestalde, egun berean, irailaren 5ean, publikoki " Herrien elkartasun sarea"ren deialdia izenpetu dutela adierazi duten eta gurea bezalako biztanle kopurua berdintsua duten herriein ere harremanetan sartu gira.

Gure aurrekontuaren araberako betebeharrak ditugula kontuan hartuz eta pertsoneri harrera egiteko balia ditzakegun herriko eraikinik ez dugula, gure indarrak, errefusiatuei harrera egiteko prest diren familiekin harremanak sortzean ezartzen ditugu. Uztartzeko herriko etxeak familia horiei laguntza logistikoa ekarri nahi die (material, jantzi bilketa antolatuz, alfabetatze klaseetan parte hartzeko deialdia...) etan bestalde, elkarteek gure herriko biztanleak informatzeko bilkura publikoak antolatzen laguntzen ditu etab...

Herriko etxearen eta herritarren engeiamenduari esker, Cimade elkartearekin partaidetzan, lehen errefusiatua gure herrira iritsi da.

Herriko Etxeak argibide osagarriak eman ditzake.

Herriko Biltzarrak,

- Siriako migratzaileen laguntzeko duen nahia **BERRESTEN DU ;**
- Aurkeztu urraspideak, plantan emanak eta etorriko direnak **ONARTZEN ditu.**

BOZKAK :	ALDE	23
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	5 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas, Vinet)

24. AHT BORDALE BAIONA HENDAIA – MOZIOA.

Rouget jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2015eko irailaren 26a, Alain Vidalies jaunak, Garraioen ministroak, Lehen ministroak Hego-mendebaldeko burdinbideari buruzko egitasmo handia (GPSO) onura publikoko egitasmo gisa aitortzeko izenpetuko zuela.

Egitasmo horren kontra girela berretsi nahi dugu.

Izan ere, egitasmo hau, politika publikoen eta gai horretan berezituak diren aditu guzien gomendioen erabat kontrakoa dela iruditzen zaigu:

- Ingurumenaren alde, 2009an Legebiltzarrean kasik aho batez bozkatu Grenelle legeak derrigor egiten du burdinbide sareari lehentasuna ematea.
- 2011an iragan den Burdinbideen gaineko biltzarran, AHT-ren eraikuntza gelditu behar zela eta jada plantan den burdinbide sareari lehentasun osoa eman behar zaiola agertu dute.
- Mugikortasunaren gaia lantzen duen Mobilité 21 legebiltzarreko batzordeak, gomendio berdinak egin ditu, eta AYRAULT Lehen Ministroak bereganatu ditu eta politika publiko gisa finkatu.

unanimité du Parlement en 2009, fait obligation de donner priorité à la rénovation du réseau ferroviaire.

- Les assises du Ferroviaire, réunies en 2011, ont acté qu'il fallait interrompre la construction de LGV et donner la priorité absolue à la rénovation du réseau ferroviaire existant.
- La commission parlementaire Mobilité 21 a fait les mêmes recommandations qui ont été reprises et instituées en politique publique par le premier ministre AYRAULT,
- Le rapport de la Cour des Comptes en 2014 a dénoncé l'inutilité des projets des LGV, en particulier GPSO, et le caractère erroné, voire mensonger des hypothèses prises pour le(s) justifier,
- La Commission d'Enquête préalable à la Déclaration d'Utilité Publique de GPSO a émis en 2015 un avis négatif sans ambiguïté.

Nous appelons de nos vœux une desserte ferroviaire améliorée de toute l'Aquitaine et de notre territoire mais réaliste et conforme aux politiques publiques affirmées afin de promouvoir un réel aménagement harmonieux et dynamique de notre territoire. Pour cela, nous promovons une traversée ferroviaire du Pays Basque moderne et respectueuse de son patrimoine naturel.

Pendant que Réseau Ferré de France précisait un projet de ligne à grande vitesse au travers du projet GPSO, les communautés de Communes et les Agglomérations Errobi, Nive Adour et Sud Pays Basque, appuyées par des expertises (Cabinet Indépendant Suisse Citec/ Ecole Polytechnique de Lausanne), montraient que les voies existantes modernisées entre Bayonne et Hendaye constituaient pour au moins les 50 années à venir, un réel projet d'avenir.

Concrètement, la ligne modernisée amène à :

- Multiplier par 7 par rapport à 2012 la capacité de transport de fret ferroviaire (150 trains), soit plus de 20% de plus que la capacité maximum connue du Pays Basque ;
- Multiplier par 2 la capacité de transport des TER (40 trains), soit 20 fois la fréquentation constatée aujourd'hui ;
- Doubler la capacité de transport de passagers LGV et de TER internationaux (24 trains) ;
- Réduire le temps de parcours BORDEAUX/BAYONNE à 1h20 ;
- Réduire le temps de parcours BORDEAUX/BILBAO de plus de moitié (moins de 2h45) ;
- Sécuriser les voies et réduire les nuisances sonores au minimum pour tous les riverains en insonorisant les voies de BAYONNE/HENDAYE ;
- Préserver les 25 sites sensibles répertoriés sur le fuseau BAYONNE/HENDAYE.

Ceci pour un coût 5 fois inférieur à celui du projet GPSO.

- Konduen gorteak 2014an egin txostenak AHT-ari dagozkion egitasmoen debaldetasuna agerian utzi zuen, eta bereziki GPSO egitasmoa, baita egitasmo horren justifikatzeko agerian eman hipotesien izaera okerra, berdin gezurrezkoa.
- 2015ean, GPSOaren onura publikoko ezagupen izaeraren inguruan aldez aurreko ikerketa bideratu duen Batzordeak argi eta garbi, utzi du egitasmoaren kontrako iritzia zuela.

Akitania osorako eta gure lurralderako , burdinbide sare hobea nahi dugu, baina, errealista dena eta berretsiak izan diren politika publikoen arabera, gure lurraldean zinezko antolaketa koherente eta dinamiko bat sustatzeko gisan. Horretarako, Euskal Herria zeharkatuko lukeen burdinbide garaikide bat sustatzen dugu, bere natur ondarea errespetatzen duena.

Frantziako Burdinbide Sareen erakundeak (RFF) GPSO egitasmoaren bidez, abiadura handiko trenbide egitasmo bat zehazten duenean, Errobi, Errobi-Aturri eta Hego Lapurdiko Herri elkargo zein Hiriguneez, adituen babesarekin (Citec, Suiziako bulego indendentea: Lausanneko politeknika eskola) gaur egun, baiona eta Hendaia artean diren burdinbideak gaurkotuz, geroari buruz zinezko egitasmo bat plantatzen zutela, behintzat heldu diren 50 urteei begira.

Zehazki, burdinbidearen gaurkotzeak honako hau ekar lezake:

- Zama-garraio trenak 7 aldiz biderkatzea, 2012ko kopuruekin konparatuz (150 tren), hau da, Euskal Herrian gaur egun ezagutzen den garraio kopuru gorena baino %20etik gora ;
- TER-en garraio kopurua (40 tren) bi aldiz biderkatzea, hala nola, gaur egun egiaztatu kopuruak baino 20 aldiz gehiago ;
- Bidaiari kopuruen bikoiztea AHT eta nazioarteko TERetan (24 tren) ;
- BORDALE/BAIONA ibilbidearen denbora 1:20 orenera murriztuz ;
- BORDALE/BILBO ibilbidearen denbora erditik goiti murriztuz (2:45 oren baino guttiago) ;
- Bideentzako segurtasun neurriak hartuz eta herritar guzientzat, arrabotsak sortu ditzakeen trabak ttipituz, BAIONA/HENDAIA bideak hosgabetuz ;
- BAIONA/HENDAIA ibilbidean zerrendatu diren eta arriskubidean diren 25 guneak babestu.

Guzi hori GPSO egitasmoak kostatuko lukeen prezioa baino 5 aldiz apalago.

Ondorioz, Herriko Biltzarrak, aho batez,

- RFFek aurkeztu GPSO egitasmoa den bezala bertan behera utz dezala **GALDEGITEN DU** ;

- Zama-garraio trenen, TER eta AHTen trafikoa hobetzeko, SNCFeko bideen auzoetan bizi diren herritarren segurtasuna eta erosotasuna hobetzeko eta ibilbidean zehar zerrendatu diren eta arriskubidean diren guneak babesteko, gaur egun, Bordale eta Hendaia artean dauden bideak berri eta gaurkotu daitezela

En conséquence, le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **DEMANDE** l'abandon du projet GPSO tel que présenté par Réseau Ferré de France ;
- **DEMANDE** la réhabilitation et la modernisation des voies existantes entre Bordeaux et Hendaye pour améliorer la circulation des trains de fret, des trains TER et des trains TGV, améliorer la sécurité et le confort des riverains des lignes SNCF et préserver les sites sensibles répertoriés sur le fuseau.

*** COMPTE RENDU DE DELEGATIONS.**

*** QUESTIONS ORALES.**

*** COMMUNICATION DU MAIRE ET DES ADJOINTS.**

GALDEGITEN du.

*** ORDEZKARITZEN BILDUMA.**

*** AHOZKO GALDERAK.**

*** AUZAPEZAREN ETA AXUANTEN KOMUNIKAZIOAK.**

